

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, A NIVEL DE MINISTROS, PRESIDIDA POR EL SR. LOPEZ BRAVO

Debate del proyecto de la Ley Sindical



Madrid. — Ha comenzado en las Cortes Españolas, el debate del proyecto de Ley Sindical. Presentó el proyecto el ministro de Agricultura, encargado de la cartera de Sindicatos por enfermedad del titular, señor Allende y García-Baxter, acompañado del presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel y del presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau. En la foto, el presidente de las Cortes y el ministro de Agricultura salen del salón donde se efectúa el debate. (Foto Cifra).

ACEPTAN LOS RAPTORES DE CROSS LA OFERTA DEL GOBIERNO CANADIENSE?

Según dictamen forense, Laporte fue, probablemente, ahogado con la cadena de un crucifijo que llevaba

Montreal (Efe - UPI). — La Policía ha recibido hoy una llamada telefónica anónima en la que han indicado que el FLQ estaba dispuesto a aceptar el ofrecimiento del Gobierno de facilitar un salvoconducto para Cuba, a cambio de la liberación del diplomático británico secuestrado, James Cross según informan fuentes oficiales.

Sin embargo un portavoz de la policía provincial de Quebec ha dicho que no estaban muy seguros del mensaje telefónico.

LAPORTE FUE AHOGADO

Montreal. — De Andrew McEwen, especial para «London Daily Mail».

Mientras que se van acumulando las esperanzas de que el diplomático británico, Mr. James Cross sea liberado pronto, el dictamen oficial sobre la muerte del ministro de Trabajo M. Pié-Laporte, revela que, después de unos días de cautiverio, sus secuestradores le estrangulaban muy probablemente con la cadena de la que pendía el crucifijo que llevaba. Ambos señores Laporte y mister Cross, fueron asesinados por los terroristas del «Frente de Liberación de Quebec».

Se dice que la maniobra de la Policía se contradijo con el dictamen forense pues en el informe de este, dado al conocimiento público esta mañana, se mencionan «las heridas producidas por los disparos» anunciadas con anterioridad por los agentes de la autoridad. Sin embargo, el dictamen declara que M. Laporte tenía heridas superficiales en su puño izquierdo y en el pecho, y en parte de la cadena que colgaba sobre el cuello de la víctima mostraba signos de haber sido retorcida.

Los secuestradores de Mr. Cross siguen dando muestras de actividad. La Policía ha recibido dos llamadas telefónicas que denotan que aún existe margen para discutir las condiciones de la devolución del diplomático británico. Los secuestradores aseguran que este año dando muestras de buena salud y que están dispuestos a probar la existencia de un canal de comunicación con Mr. Cross, bien habiendo hablado por teléfono con él, o bien a través de un intermediario. Las preguntas sobre la posibilidad de replicar con toda seguridad.

Se dice pasaje garantizado

Se reafirma la resolución de Noviembre de 1967 sobre el Oriente Medio

Entrevista del ministro español con el secretario de Estado, Rogers

Naciones Unidas (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores celebró hoy una entrevista con el secretario de Estado norteamericano, en el hotel donde se hospeda, en Nueva York.

William Rogers y López Bravo, conversaron durante cuarenta y cinco minutos, sobre los asuntos más importantes de política internacional. Aunque no se hizo declaración al término de la reunión, se cree que ambos ministros dedicaron especial atención a Oriente Medio.

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas (Efe). — Al término de las palabras de Gromyko en la Asamblea general dio comienzo el Consejo de Seguridad, primero que se celebra en las Naciones Unidas a nivel de cancilleres.

Bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, entraron en sesión secreta, a las 17.15, hora local, los quince países miembros del Consejo y el secretario general de la ONU, U Thant.

Los cancilleres de las cuatro grandes potencias, Rogers, Gromyko, Schumann y Douglas Home, estuvieron presentes.

COMUNICADO OFICIAL

Naciones Unidas (Efe). — La primera reunión periódica del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a nivel ministerial acordó hoy reforzar la labor de dicho órgano en la búsqueda de soluciones pacíficas para los conflictos internacionales.

En un comunicado final al término de tres horas y media de reunión, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en sesión pública, declaró que los miembros del Consejo de Seguridad «reafirman la resolución 242 del 22 de Noviembre de 1967 sobre Oriente Medio».

«Dicha resolución debe ser apoyada y realizada por todas las partes, y hacia este fin es necesaria la completa cooperación de todas las partes interesadas en un esfuerzo concertado para promover el establecimiento de una paz justa y permanente en Oriente Medio».

El comunicado da cuenta de que el Consejo estudió «los problemas del África meridional» y que «reafirmaron su determinación de continuar la búsqueda de los medios prácticos, de conformidad con la Carta, que permitirían a los pueblos de esa región ejercer su derecho inalienable a la libre determinación».

A este respecto, los representantes de Burundi, Sierra Leona y Zambia reservaron su posición. El viceministro de Asuntos Exteriores de Siria dijo que su posición ya había quedado reflejada en la declaración que había hecho durante la reunión a puerta cerrada.

López Bravo agradeció al secretario general la lectura de este documento final y cerró la sesión.

La próxima reunión, según otro párrafo del comunicado.

(Pasa a quinta página)

NORMAS PARA EFECTUAR LOS CENSOS GENERALES

Comprenderán los capítulos de población, viviendas, edificios y locales

Madrid (Logos). — La Presidencia del Gobierno ha publicado las instrucciones para la formación de los censos generales de la nación. El Instituto Nacional de Estadística realizará los censos de la población, de la vivienda, de los edificios y de los locales en todos los municipios de la nación.

No se incluirán en el censo de locales aquellos destinados a la producción agrícola, ni las habitaciones dedicadas a fines distintos de los residenciales; los recintos habilitados para servicios del edificio, como destinados a calderas de la calefacción, maquinaria para ascensores, garajes, etc.

En los primeros días de Enero de 1971 se iniciará la inscripción y recogida de los cuestionarios para los censos y padrón que deberán quedar terminados al mes y medio de su comienzo.

Todos los datos recogidos en los censos serán referidos a medianoche del día 31 de Diciembre de 1970.

EL «TERCER MUNDO» PROTESTA DE LAS DOS CLASES DE COLONIALISMO

EE. UU. buscan la dominación económica y Rusia la ideológica

Naciones Unidas (Efe). — El «tercer mundo» protestó hoy contra el colonialismo de los bloques occidental y oriental en sus relaciones económicas con los países desarrollados.

«Bien es cierto que los Estados Unidos buscan convenios que les den la dominación económica, pero el bloque socialista busca la dominación ideológica», dijo un delegado africano en una Conferencia internacional de directores de periódicos.

«En última instancia, nosotros preferiríamos un colonialismo económico que no nos coarta nuestra libertad de pensamiento», declaró.

OTRA ACUSACION

Naciones Unidas (Efe). — Chile ha acusado hoy a los países ricos de hacer «un excelente negocio» en sus convenios de cooperación económica con las naciones en desarrollo.

En el discurso que ha pronunciado el canciller chileno, Gabriel Valdés, ha manifestado además que las relaciones económicas no han alterado hasta ahora «la condición de las naciones pobres» haciendo referencia a continuación, a los enormes gastos que dedican los países a proveer de armas bloqueando una verdadera cooperación internacional con el mundo en desarrollo.

En su intervención ante la Asamblea general, pidió que se disminuya la distancia entre las zonas más avanzadas y más retrasadas del planeta para evitar «una dislocación cultural de tal gravedad que amenaza las bases morales de la convivencia social». Añadió que la tarea política de esta Organización no debe ni puede ser meramente política sino también económica y social».

Dará a luz cumpliendo sus deberes militares



Tacoma (Washington). — Esta señora es la capitán Susan R. Struck, de 26 años, del Cuerpo de Enfermeras de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos y a la cual parece ser se le discute la baja normal en el servicio que se concede a aquellas personas en periodo inmediato de alumbramiento. Miss Struck, veterana del Vietnam, espera convertirse en el primer miembro femenino de las Fuerzas Aéreas que dé a luz hallándose en pleno cumplimiento de sus deberes militares. — (Telefoto UPI-Cifra)

«CHE GUEVARA NO MURIO EN BOLIVIA», AFIRMA UN LIBRO EDITADO EN PERU

El autor -un español- implica en la desaparición del guerrillero a EE. UU. y Castro

Lima (Efe). — El Che Guevara «fue detenido, eliminado y enviado a una prisión secreta en el corazón de Siberia, de donde quizá algún día emerja», afirma el español Gabriel Ruiz Jaime, en su libro «El Che no murió en Bolivia», de doscientas treinta y ocho páginas, que ayer fue puesto a la venta en Lima.

Para el autor, el «Diario» del famoso guerrillero es «una total farsa que beneficia a los Estados Unidos».

Según Ruiz Jaime, la C.I.A. norteamericana fue la que confeccionó el diario, con los datos de personas, lugares, parajes y hechos «suministrados por los desertores y quizás hasta por Debray».

El autor defiende la tesis de que es imposible que un hombre ya maduro, enfermo de asma, que ha alcanzado la jerarquía y el renombre mundial del Che, termine sus días refugiado en una minúscula guerrilla en la selva boliviana.

El autor señala que Fidel Castro envió a Bolivia a un socialista del «Che» para que «la C.I.A. dejara de investigar su paradero y su misión secreta en otros países del Mundo continuara ignorada; pero admite la posibilidad de que «la idea de llevar a un socialista del «Che» partiera del grupo de sus «adictos» con los mismos fines expuestos».

Ruiz Jaime deduce estas conclusiones:

1.— El «Che» no tomó la menor parte en la organización de la guerrilla boliviana ni en su dirección y jamás estuvo presente en ella.

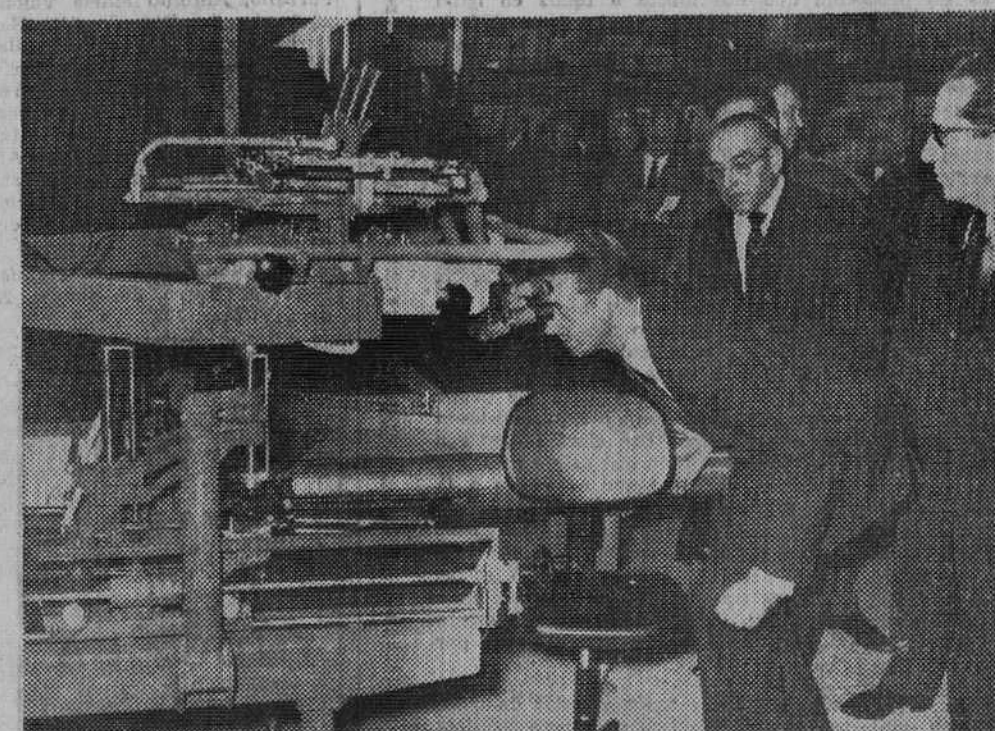
2.— El misterioso comandante Ramón, soñado del «Che», hombre de escasa cultura y sin conocimientos militares, imitaba a la persona que suplantaba, llevaba un diario como agente comunista y Fidel Castro se anotaba otro triunfo apoteósico; si los expedicionarios fracasaban, los comunistas de América latina quedarían convencidos de que la lucha guerrillera constituía una inútil efusión de sangre, dejarían de exigir a Cuba y al «Castro» se

(Pasa a quinta página)

LLEGA A LA BASE DE TOLON EL PRINCIPE DE ESPAÑA

Diez Alegría entrega la dirección del CESEDEN al general Cuadra

Por causa de una avería, el avión en que viajaban el Negus y el presidente de Tchad, vuelve a Las Palmas



En el Palacio de Congresos y Exposiciones, el Príncipe de España inauguró la exposición conmemorativa del Centenario del Instituto Geográfico y Catastral. Asistieron al acto, asimismo, los ministros de Información y Turismo, Educación y Ciencia y Marina, así como el teniente general jefe del Alto Estado Mayor. — (Foto Fiel)

Madrid (Logos). — El Príncipe de España ha salido, vía Marsella, en un avión de la subsecretaría de Aviación Civil, invitado por el Gobierno francés, para presenciar las maniobras navales hispano-francesas, que se celebrarán en el Mediterráneo, desde el portaaviones «Dédalo».

Acudieron al aeropuerto de Barajas a despedir al Príncipe el ministro de Marina, el subsecretario de Asuntos Exteriores y otras personalidades.

EN TOLON

Tolón (Francia) (Efe). — Procedente de Madrid, llegó esta tarde, a las 16, a la base aeronaval francesa de Hyeres el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. Al descender del avión el Príncipe fue recibido por el prefecto marítimo de Tolón, comandante jefe de la base aeronaval y otras personalidades francesas y españolas.

El Príncipe subió a un helicóptero en el que se trasladó al portaaviones español.

Honores militares fueron rendidos en la base al Príncipe de España, que pasó revista a un destacamento francés. Juan Carlos de Borbón presenciará un ejercicio naval conjunto franco-español llamado «Murcia» en el que participarán seis navíos españoles y que se desarrollará en aguas del Mediterráneo frente a la bahía de Tolón.

Invitado por el Gobierno francés, el Príncipe de España efectuará una visita a Francia después de presenciar las maniobras navales.

Desaparece un avión, con dos generales norteamericanos

Iba volando cerca de la frontera turco-soviética

Ankara (Turquía) (Efe - UPI). — Un avión bimotor en el que viajaban dos generales norteamericanos ha desaparecido hoy cuando efectuaba un vuelo cerca de la frontera turco-soviética.

El Departamento de Defensa norteamericano ha confirmado hoy en Washington la desaparición del miércoles de un avión «U-8» con dos generales estadounidenses a bordo en la proximidad de la frontera turco-soviética.

La desaparición del citado avión, cuya sigla «U-8» representa únicamente que es un aparato de utilidad general de hélice para uso de oficiales generales —sin ningún parecido con los «U-2» de reconocimiento a gran altura— fue anunciada por las autoridades militares turcas que señalaron que a bordo del mismo viajaban un mayor general, de nombre Scherrer, y un brigadier general, llamado McQuarrie, ambos norteamericanos, así como un comandante también norteamericano y un oficial turco no identificado.

El avión, según los turcos, había salido de Erzurum, en el Noroeste turco y se dirigía a Kars, localidad situada a unos cincuenta kilómetros de la frontera soviética.

La desaparición del citado avión, cuya sigla «U-8» representa únicamente que es un aparato de utilidad general de hélice para uso de oficiales generales —sin ningún parecido con los «U-2» de reconocimiento a gran altura— fue anunciada por las autoridades militares turcas que señalaron que a bordo del mismo viajaban un mayor general, de nombre Scherrer, y un brigadier general, llamado McQuarrie, ambos norteamericanos, así como un comandante también norteamericano y un oficial turco no identificado.

El avión, según los turcos, había salido de Erzurum, en el Noroeste turco y se dirigía a Kars, localidad situada a unos cincuenta kilómetros de la frontera soviética.

Bernadette Devlin, en libertad

Ha cumplido cuatro meses de prisión

Belfast (Efe-Reuter). — Bernadette Devlin ha sido puesta en libertad esta mañana, después de cumplir una sentencia de prisión por haber participado en los disturbios de Londonderry del año pasado.

La señorita Devlin ha permanecido encarcelada durante cuatro meses, habiéndosele perdonado por buena conducta dos de los seis meses a que fue condenada.

La joven parlamentaria apeló contra la sentencia, pero su apelación fue rechazada.

Elecciones municipales en Barcelona



Barcelona. — Se celebraron anteayer en esta capital elecciones para elegir a 18 nuevos concejales por el tercio de cabezas de familia. Cabezas de familia esperando su turno para depositar su voto en uno de los colegios electorales de esta capital. — (Telefoto Cifra)

Postal

COLABORACION

HABRIA que empezar glosando lo que es, lo que significa la colaboración. Bien entendido que colaboración a las cosas de todos, a las cosas de esta comunidad nuestra que formamos a escala burgalesa todos los vecinos. Y ya que estamos metidos en harina, pues vamos a hacerlo. Colaborar es, ni más ni menos, que dar trigo además de predicar. Convergamos en que las palabras surgen demasiado fáciles a la hora de poner en su motor de marcha la condición de burgaleses, pero convergamos también que a la hora de demostrarlo, a la hora de hacer o no hacer lo que conviene a la comunidad, hay muchos que ponen entre los hechos y las palabras una distancia demasiado considerable como para que veamos en ellos un ejemplo de ciudadanía.

Pues bien, recordamos que hace unos meses tocamos el tema de las ratas paseando tan campanas por los lugares más insospechados de la ciudad. Es evidente que este es un problema que nos afecta a todos en igual medida. Se nos replicó, con buenas palabras y con buenos argumentos, se nos replicó con la pluma de don Luis Carazo, director del laboratorio municipal, que a la solución de ese problema debíamos ir todos los burgaleses, denunciando los hechos, echando una mano en las posibilidades de cada uno o como fuera. Ahora se anuncia una campaña de desratización dirigida por ese laboratorio citado. Nosotros decimos si a todos va a animarnos el mismo espíritu que anima, por ejemplo, a la Cámara de Comercio que se ha apresurado a ponerse en línea de colaboración.

Que nadie venga diciendo que si el problema es de él, porque a todos afectan los posibles males que los muridos pueden llevar en sus patas o donde sea, la solución no está en su mano. Si lo está, a veces en una medida más grande de lo que puede parecer. Por ejemplo, ¿se ha caído en la cuenta de lo dañina que puede ser la indiferencia ante la elaboración de esos montones de basura que, si no contribuímos con ciertas damas a aumentarnos, con ese cubo subterfugio que sale a relucir a ciertas horas de la noche, podemos ser culpables a la hora de no denunciar una acción que contribuye al aumento de las ratas? Téngase en cuenta que, como esos montones, abundan otros hechos semejantes. En qué grado es culpable una pasiva indiferencia, sólo se ve cuando la enfermedad que trae la rata, su destrucción o su vista repugnante, viene a decirnos que no hay efecto sin causa, que no habría ratas de no haber quien, por ignorancia u otras razones, las alimenta.

En fin, así podemos colaborar todos y todos debemos hacerlo. La población murda requiere un nuevo flautista de Hamelin que venga, no con su flauta, sino con unos productos adecuados a llevarse de una vez y para siempre. Ahora va a venir de la mano del laboratorio municipal. Si se va a llevar a todas las ratas, si hay quien va a contribuir a que haya animalitos que no oigan la flauta, es cosa de la conciencia de cada cual, de que se sepa decirse que amamos a la comunidad que formamos y, de paso, que sabemos hacerlo. En fin, de que se sepa predicar y dar trigo, que es de lo que se trata a la hora de la verdad.

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).—Incidente, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, núm. 5, seguido por "Refractarios de Vileya, S. A." con "Construcciones Blamer, S. L." Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, núm. 6, seguido por doña María Teresa Esnarriaga Valladolid con don Juan Moreno de Redrojo.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, núm. 6, seguido por "Construcciones Múgica, S. A." con don Vicente Gómez Gómez.

Audiencia provincial.—Apelación de diligencias preparatorias, procedentes del Juzgado de

Burgos, núm. 2, seguidas contra C. E. G. G., sobre imprudencia.

Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Lerma, seguida por B. F. G., sobre el mismo delito.

Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro, seguida por P. Q. G., por el mismo delito.

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Habiéndose recibido numerosas consultas por parte de los directores de Centros docentes, y de padres de familia, en relación con posibles subidas en las cuotas a satisfacer con carácter mensual por los alumnos, durante el presente curso escolar 1970-71, esta Delegación provincial hace público para conocimiento general, la conveniencia de que los diversos centros de esta provincia estén en contacto con la misma, ya que inmediatamente recibirán instrucciones sobre esta materia, como consecuencia de las que serán dictadas por el Ministerio de Educación y Ciencia.

PESCADERIA BARRIO TRASPASO

Tef. 44. LERMA

UN ESTRENO EXCEPCIONAL



AVISO DEL CINE AVENIDA

Por necesidades de programación, se suspenderá excepcionalmente la proyección de la gran película:

«LA MUJER INFIEL»

la cual proseguirá normalmente el sábado día 24.

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Bernardo Joan Remy Haers, Miguel Vicario San Juan, Rodrigo Varona Fernández, José Enrique Muñoz Martínez, María Belén Pérez Ortega, María Raquel Ortega Serrano, Antonio María Valenzuela Agudo, Ricardo Sáiz Balleza, Victorino Pérez Castilla, César Zarzosa Álvarez, María Cristina Quintero Hontoria, Margarita Martínez Gutiérrez, Pedro Bustillo Arroyo, Ana María García Santa Cruz, Juan Alberto Herrero Gil, Ana María Izquierdo Alegre, José Manuel Fernández Sánchez, Carlos Fernández Alonso.

Defunciones: Arturo Manuel Herrera Rivero, de Burgos, 22 días, Vitoria, 192.

ABRIGOS DE PIEL LES FABRICA PARA UD.



Carretera Logroño. Capiscio. Tfnos. 200148 y 201803. BURGOS.

EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 820 y con 125 pesetas todos los números terminados en 20.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 687,0; a la una de la tarde, 688,9; a las siete de la tarde, 690,4.

Cine Condal

HOY, el grandioso programa.

Los tremendos piratas del Venus

de formidables y divertidas aventuras, en **TECNICOLOR**, y

OBJETIVO: ¡MATAR!

En **TECNICOLOR**

La película de nuevas y más violentas emociones (Mayores 18 años). Continúa de 4 a 12.

Temperatura ambiente. —Máxima, 5,0 grados a las 14,45 horas; mínima, 2,0 grados a las 5 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, NE—7 kilómetros; a la una de la tarde, N—11 kilómetros; a las siete de la tarde, E—7 kilómetros.

Lluvia, 0,8. Humedad, 82 por 100.

Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1500 - MORRIS - 600-D

CONTINENTAL AUTO

NECESITA COBRADORES Madrid, 81 (ROC. 1.371)

FARMACIAS DE GUARDIA. Reol, Plaza de José Antonio, 19; María Angeles de Domingo, General Mola, 32; Peralta, Briviesca, 2 y Garriga, Diego Lainez, 16.

COBRADOR

en plaza, necesita firma comercial acreditada. Ofertas, exclusivamente por escrito, a **MARIANO RICO. — PUBLICIDAD.** San Juan, 41. — Burgos.

NOVIOS

Vuestro viaje de bodas será más bonito, más agradable y sin preocupaciones con Viajes Meliá. Visitenos y le informaremos.

EXPLOTACIONES MINERAS. En la Delegación provincial de Industria ha sido presentada por "Agroturba", con domicilio en Madrid, solicitud de permiso de investigación de 255 pertenencias, de mineral de turba, denominado "María del Carmen", situado en el paraje "Puerto de las Estacas de Trueta" y otros, del término municipal de Espinosa de los Monteros.

MARTES, 27 - 7,45 tarde y 11 noche

TRIUNFAL REAPARICION EN BURGOS DEL IDOLO DE LA CANCION ESPANOLA

MANOLO ESCOBAR

Ganador del Gran Premio del Disco en el Festival de SOPOT (Polonia) y Condecorado con la medalla del Trabajo

Al frente del super-espectáculo.

LAS MIL Y UNA COPLAS

A partir de HOY, localidades a la venta.

GRAN TEATRO

A partir de HOY, localidades a la venta.

Mañana TEATRO AVENIDA

«LA OBRA DE LA COMICIDAD EXPLOSIVA»

CINE COLISEO

HOY

Dos películas de multitudes

(Toleradas menores)

Quisicosas LOCALES

Nieve. Los primeros copos de la temporada cayeron ayer en el asfalto. A lo que parece, este año la transición del verano al otoño sólo se ha producido en el calendario. El invierno lo tenemos encima y hasta los vendedores de castañas asadas ponen su nota costumbrista en la calle.

Las gentes son agradecidas cuando se hace algo por ellas. Un vecino de la calle del Hospital de los Ciegos nos ruega que expresemos la gratitud vecinal por haber colocado la bombilla que tanto necesitaban.

Se conforman con poco. Lo que si necesitan es una obra de arreglo de la calle. En esto sigue tan mal como antes.

«Las aguas turbias son el tributo que las ciudades pagan a su industrialización y lo que ha ocurrido en Burgos con la contaminación de las aguas del Arlanzón es sólo un pequeño aviso de lo que puede suceder en adelante, como ha ocurrido en Guipúzcoa y en Vizcaya».

El comentario lo hace un vecino observador que previene contra un exceso de alarma y asegura que nadie debe sorprenderse de un fenómeno que es nacional e internacional.

Claro que nuestro amigo no se conforma con lamentarse. Propone soluciones concretas. Por ejemplo, que la Ley obligue a todas las fábricas a montar estaciones depuradoras individuales y que no sólo obligue la letra de un texto legal más o menos claro, sino la autoridad encargada de velar por la salubridad del vecindario y el respeto a la fauna piscícola.

En el polígono industrial de Gamonal - Villamayor existe un moderno colector de aguas fecales que entra en la alcantarilla general de la ciudad y al que van a parar las aguas sucias de los evacuadores de las fábricas.

También dispone de otro gran colector en el que se canalizan conjuntamente las aguas pluviales y las residuales industriales y éste si que va a desembocar al Arlanzón. Lo raro es que hasta ahora nada anormal había ocurrido, lo que induce a pensar, a algunos, que la reciente contaminación que ha exterminado la pesca haya sido debida al vertido de materias impregnadas de ácidos.

Entonces, ¿nos exponemos a

que el mal siga en aumento en nuestro río mayor? Venga en buena hora la solución. Obliguese realmente a cada empresa a disponer de su propia estación depuradora y no habrá problemas.

Otra posible solución puede ser el instalar un depósito purificador único a la salida del colector del polígono, antes de que las aguas pluviales y residuales viertan al Arlanzón. Claro que la gran planta depuradora está ya prevista en las obras concertadas por el Estado y el Municipio, pero a instalar aguas abajo del río. ¿Significará entonces que el tramo fluvial urbano se expondrá a sufrir los efectos de la industrialización?

Hace veinte años se llevó a cabo la importante obra del colector general o galería de servicios del Norte de la ciudad. Entonces se hizo calculando unas previsiones de futuro de una población de 120.000 habitantes.

Los mismos cálculos, a la sazón ambiciosos, de la ampliación del servicio de abastecimiento general de aguas, consideraban análogo tope de crecimiento vecinal y hemos visto cómo quedaron desfasados por la realidad, pues si hace veinte años el suministro de agua se basaba en una estimación de veinte litros por segundo, hoy ha aumentado, entre pitos y flautas, a cerca de 700 litros por segundo, el dato nos sirve para afirmar que también en servicio de colectores urbanos, Burgos se está viendo desbordado.

Discurriendo nada más que con un primario sentido común, se nos antoja que el crecimiento de la población y del consumo unitario de agua —no habíamos aquí del aspecto industrial que, lógicamente, ya ha sido contemplado adecuadamente por los expertos de la planificación— obliga hoy a considerar en serio la necesidad de construir otro colector general.

Hay que tener presente que el actual —el de aguas pluviales y fecales— debe llegar ya a los límites de su tolerancia, por los motivos antes apuntados. El colector que se hizo en la década de los 50 cumplió una importantísima finalidad y su prolongación hasta Gamonal ha permitido un ensanche urbano que, de lo contrario, hubiese sido imposible.

Mas debe observarse que, en pocos años ha habido necesidad de llevar a cabo periódicas limpiezas de la galería de servicios en el trazado urbano y que de cincuenta a setenta camiones se llegaron a cargar de gravas de arrastre pues el tal colector va por debajo del Vena y en la línea que sigue por Lala Calvo no tiene mucha pendiente.

¿Será necesaria o por lo menos aconsejable la idea que ya entonces fue considerada, de construir un nuevo colector general bajo las aguas del Arlanzón, en la margen derecha, debidamente impermeabilizado, como se ha hecho en otras ciudades?

Bajo el lecho del río la caída sería normal. Claro que en su día los técnicos optaron por diferente solución.

¿Seguirán hoy los mismos criterios?

Martinillos

LILI MURATI

Una doncella francesa

De JACQUES DEVAL

¡Más de 1.000 representaciones por esta deliciosa y cautivadora actriz!

Con la colaboración extraordinaria de CARLOS CASARAVILLA

Unico día de actuación

CANTINFLAS

— EN —

El padrecito

Nunca este genial actor ha alcanzado tal altura de comedia como en esta ocasión.

— Y — RULETA INFERNAL

Robert Wagner

Peter Lawford

Una película turbulenta, emocionante de "suspense" extraordinario.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, obs.; Severo, pb.; Eusebio, Hermetes, Heraclio, Nulona; Alodia, Córdula, vgs. mrs.; Albercio, Melanio, Donato, Verecundo, obispos.

SANTOS DE MAÑANA:

El Santísimo Redentor, Ss. Antonio María Claret, ob., fd.; Servando, Germán, Teodoro, pb., mrs.; Ignacio, Severino, Román, Vero, obs.; Domicio, pb.; Benito, cl.; Bto. Juan el Bueno, confesor.

CULTOS

ADORATRICES. — Mañana, viernes, festividad de San Antonio María Claret, primer centenario de su muerte, solemne función eucarística a las ocho de la tarde, con sermón a cargo del R. P. Florencio López, del Corazón de María.

El domingo último se celebró en el Monasterio de Siles un matrimonio enlace de la señorita Crescen Salas Corral con el ingeniero químico Antonio Medrano de Paredes. Ayer contrajeron, asimismo, matrimonio, en esta ciudad, la señorita Celia López de la Varga y el linotipista de la GOS, don Enrique Sáez de la Varga.

CON un brillante festival artístico - deportivo, quedaron inaugurados el sábado último los nuevos locales del Ciclista Burgales.

EL alcalde de la ciudad ha viado al de Gerona un telegrama mostrando la preocupación de Burgos por la terrible inundación que tan pérdidas y vidas ha costado a la población gerundense.

LA temperatura máxima ayer fue de 14,0 y la mínima de 9,4.

NECESITO CHICO

de 14-16 años. Razón: Fria. rra Hnos, Morrita. — Ger. ral Mola, 5.

(ROC. 1.400)

La historia de un hombre que tenía la «estueria» de enamorar a todas (¡a todas!) las mujeres...

¿EXTRANA...?

¡Desconcertante! ¡Muy divertida! ¡HASTA MACABRA!

DE CUERPO PRESENTE

CARLOS LARNAAGA

FRANCISCO BRION LINA CANALES ALFREDO LANDA JOSE M. PRADA MARILYN ARVORIN M. JOSE ALFONSO M. LUISA MERLO

AGUSTIN GONZALEZ LUIS SANCHEZ POLACK JOSE LUIS COLL DANIEL MARTIN ALBERTO GLOSAS

(Aut. mayores 18 años) — (5,30 - 7,45 - 10,45)

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno excepcional. ¡Asómbrese con sus imágenes... Emocione con su tema... y luego piense...! «La mujer infiel» (3R). Es un film de Claude Chabrol. Patética, humana, real. Mayores 18.

CALATRAVAS. — Por su largo metraje, hoy sesión continua de 5 a 1,30. Pasos 5, 7,45 y 10,45. «Horizontes de grandeza» (3). Cinemascope - Technicolor. Charlton Heston, Gregory Peck y Jean Simmons. Autorizada mayores 14 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Dos películas de multitudes, toleradas menores. Cantinflas en «El padrecito» (3). La mejor de este genial actor y «Ruleta infernal» (2). Robert Wagner. Peter Lawford. Turbulenta, emocionante.

CONDAL. Continúa de 4 a 12. Hoy, grandioso programa doble: «Los tremendos piratas del Venus» (3). Formidables aventuras, en technicolor y «Objetivo: ¡matar!» (3). Nuevas y más violentas emociones, en technicolor. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — «Los rateros» (3R). Technicolor. Super-estreno. Con Steve McQueen en el film más atractivo. Su coche no puede ver esta película... ¡Vd. sí!... y va a la contrá. 5,30, 7,45, 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. La película más audaz para el público más inteligente: «De cuerpo presente» (3). Carlos Larrañaga, Closas, Alfredo Landa, etc. ¡Desconcertante! ¡Divertida! ¡Muy divertida y ¡Hasta macabra! Mayores 18 años.

TIVOLI. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Otro grandioso estreno! Elizabeth Taylor y Warren Beatty, dos grandes intérpretes frente a frente, en una peligrosa «guerra» de amor: «El único fuego en la ciudad» (s. c.). Color-lux. R16. Mayores 18 años.

CALIFICACION MORAL

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosos.



Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al martes, 22 de Octubre de 1940

EL MUNDO DE LA CANCIÓN

POR MARIA CONSUELO REYNA

«NA VERIÑA DO MAR» EXITO INESPERADO



Supongo que ni siquiera la misma María Ostiz, cuando grabó este disco, podía imaginar que «Na veríña do mar» iba a convertirse en un número tan popular llegando a ser uno de los sencillos más vendidos del país.

María Ostiz ha realizado una proeza al lograr clasificar este disco entre los diez más vendidos del país. En primer lugar, porque a raíz de su matrimonio y del nacimiento de su hija había estado apartada largo tiempo del ambiente musical —no editaba ningún disco desde Diciembre del 69— y corría el riesgo de que el público la hubiera olvidado o no se interesara ya por su estilo. Segundo, María eligió para su reaparición un número netamente popular, sencillo a más no poder y que, en principio, parecía que iba dedicado a un tipo de público muy determinado.

No ha sido así. El disco ha

gustado a todo el mundo. Jóvenes y mayores, progresivos y campés, y los mismos que compran «In the summertime» o «The Battle» también tienen en su discoteca la canción gallega grabada por María Ostiz.

El L.P., como totalmente M. gica, no ha logrado el mismo éxito masivo, pero aún está a tiempo de recuperarse. Es bastante representativo de la obra y el estilo de María Ostiz e, indudablemente, más elaborado y completo que el que editara hace mucho tiempo. «Mil rosas», «Pequeño vals», «Nana a una madre frustrada», «Canta, canta», «Los Sanfermines», «Aurtxoa seaskan», «Canción del ruiseñor», «Maite...», todas ellas canciones de una belleza musical que se caracteriza, en casi todos los casos, por su sencillez y a las que la cantante, aun cuando se tratara de temas superconocidos, ha sabido dar su sello personal.

No tengas reparo del qué dirán; al puesto de concejal o de consejero local se va a prestar un servicio, no a ostentar un cargo.

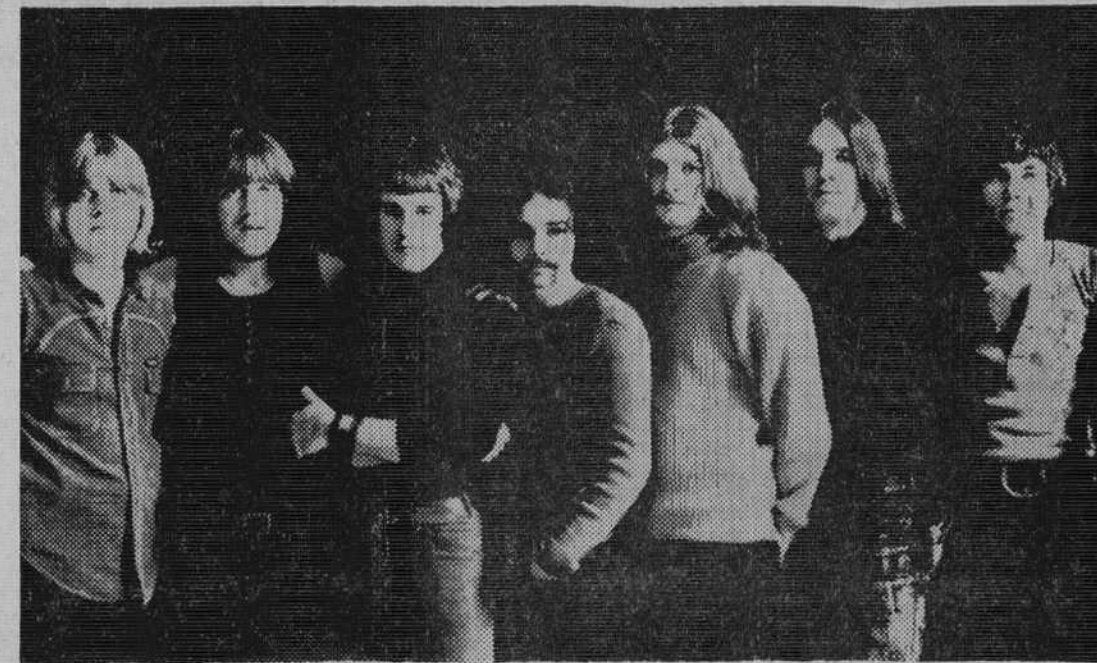
ELECCIONES MUNICIPALES.
ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES.

«25 or 6 to 4» sucesora de «I'm a man»

Era difícil encontrar la canción que sucediera en el éxito a «I'm a man», pero «Chicago» llevan camino de conseguirlo con «25 or 6 to 4», tema extraído de su segundo álbum doble que, aunque no está obteniendo el record de ventas del anterior, tampoco va por mal camino.

Sobre este nuevo tema, uno de los componentes de «Chicago» declaró recientemente: ««25 or 6 to 4» es un tipo de canción completamente opuesto a «I'm a man». La escribió nuestro organista, Bobby y creemos que es muy representativa de nuestro estilo. Tal vez fuera ésta la razón de que la eligieran como tema estrella de su nuevo single, pero a que este grupo es mucho más partidario de publicar únicamente Lps y solamente transigen con el sencillo porque, según dicen, es una buena forma de captar nuevos fans.

Algo que intriga mucho a todo el público es el por qué de este título tan extraño, su significación y ha sido el mismo Bobby quien aclaró el enigma al ser planteada la pregunta por un periodista inglés: «¿Muy sencillo —dijo—. Escribí la canción de madrugada...



pero no sabía si, cuando la terminé faltaban «25 or 6 to 4» minutos para las cuatro». Y para terminar, dos buenas noticias de Chicago. Primera, a finales de 1970, si no hay

«DULCES AÑOS», GRUPO SUPERJOVEN PARA LOS JOVENES

- ★ De «Almudena» a «El lobo feroz»
- ★ No jugamos a enternecer al público con nuestra juventud

Santi, bajo; Tony, guitarra rítmica; Ramón guitarra punteo, y Rafa batería. Son «Dulces años», un grupo cuya edad media oscila alrededor de los quince años. «Almudena» fue su primer disco y dentro de muy pocos días se publica el segundo.

—¿Cuáles son los títulos?
—«El lobo feroz» y «Pienso en ti». La primera es nuestra y la segunda de Alfonso Sainz. «El lobo feroz» es un tema completamente infantil que, tal vez, guste a los niños y a los que se sientan niños; al final de esta canción hay un cambio muy espectacular pues dejamos lo melódico para pasar al underground. En cuanto a «Pienso en ti» la grabamos con vistas a un número uno. Es alegre, con un ritmo pegadizo y machacón y estupenda para bailar.

—¿Por qué razón elegisteis «Dulces años» como nombres?
—Por la edad.

—¿Quién tuvo la idea?
—Félix.

(Aclaración: Félix es el batería de los Pekenikes. Descubridor, director artístico y director musical de «Dulces años»).

—¿Son realmente dulces vuestros años?
—Hasta ahora son estupendos. No sabemos si los años por venir serán igual.

—Se os ha acusado de que «Almudena» se parecía mucho a la música que hacían los Brincos de hace unos años...

—No es cierto. Quizás sigamos un estilo parecido, pero la canción no se parece en absoluto a nada de los Brincos.

—¿Cómo definís vuestro estilo?
—Una música propia de chicos jóvenes a los que gusta la música vanguardista.

—Pero... no íreis a decirme que «Almudena» es vanguardista, ¿no?

—No, no. Nuestra «Almudena» nos ha salido bastante conservadora.

—¿Cuál creéis que es vuestro público?

—Todos, pero quizás un poquito más el de nuestra edad. ¿Qué opina de vosotros la gente de vuestra edad?

—Es que los que conocemos son amigos... ¡y si llegan a opinar más!

—¿Qué es la música para vosotros?

—Algo que me gusta.
—Mi hobby.
—Un modo de expresión...
—Nuestra situación es un poco especial. Ten en cuenta que nosotros no vivimos de la música porque son nuestros padres quienes pagan todo lo que necesitamos.

—De todas formas, en el tiempo que lleváis dentro de la música... ¿habéis ganado o perdido?

—Hemos ganado pero esperamos ganar mucho más.

—¿Qué influencia ha tenido Félix en vosotros?

—Nos ha enseñado cómo se hace una canción, ha puesto letras, nos ha educado musicalmente...

Y ahora le toca el turno de contestar a Félix, el «cerebro» de «Dulces años».

—Félix, ¿son buenos alumnos?

—Muy aplicados... pero en cuanto ven unas falda!

—¿Cuáles son sus fallos?

—No es propiamente un fallo porque, a su edad, es lógico que necesiten ratos para divertirse.

—¿Y lo mejor de ellos?

—Que cuando quiere, se toman en serio lo que hay que hacer. Saben trabajar en equipo.

—¿Qué pueden representar en vuestra música?

—Son el grupo más joven y pueden llenar un vacío que existía para chicos de cierta edad.

—¿Esperabais más de lo que habéis conseguido con vuestro primer disco?

—Para ser sincero —contesta Santi— yo estaba convencido de que iba a ser número uno y no os veréis obligados a conformaros con algo menos!

—¿Tenéis intención de continuar en la música?

—Por supuesto...

—Y, cuando pasen los años, ¿no os veréis obligados a cambiar de nombre...

—¡Ya veremos! Tal vez consideremos que los veinte y los veinticinco y etc., etc., también son «Dulces años».

—Debido a vuestra juventud, a casi unos niños... ¿no estáis jugando un poco a enternecer al público?

—¡Ni hablar! Es posible que alguien piense eso antes de escucharnos, pero después se da cuenta de que somos unos músicos bastante aceptables.



NOTICIAS A 45 r. p. m:

★ Tras mucho tira y afloja, Luis Llach renovó contrato con la misma firma con la que hasta ahora había grabado sus discos. Proyecto más inmediato: sacar a la venta un LP cuyo tema principal lleva como título «Sueño».

★ «Jackson 5» —los niños supervendedores de discos— publicarán estas próximas Navidades un larga duración dedicado a canciones de Navidad. ¿Hará lo mismo nuestra infantil «Pandilla»?

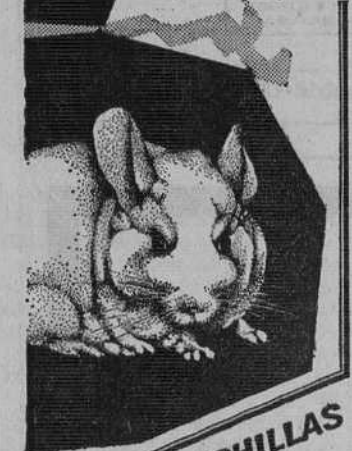
★ Estos últimos días se habla bastante de Yulio. Existe un misterio casi absoluto en torno a su personalidad. Pero he tenido ocasión de escuchar su disco —«Qué triste estar muerto y en soledad»— y puedo asegurar que posee una voz extraordinaria.

★ Discos que aparecerán próximamente: segundo LP de Tara... sencillo de Luis Aguilé con «La sabiduría» y «Paloma déjame ir» (cuánta «paloma» desde la de Alberti-Endrigo!)... Sencillo Tony Wells que esperamos sea mejor que el anterior... «Sencillo». Jackson 5 con «I'll be there»... un LP de Andrés Do Barro en el que, por primera vez, cantará en castellano... primer LP de Henry Stephen grabado en España.

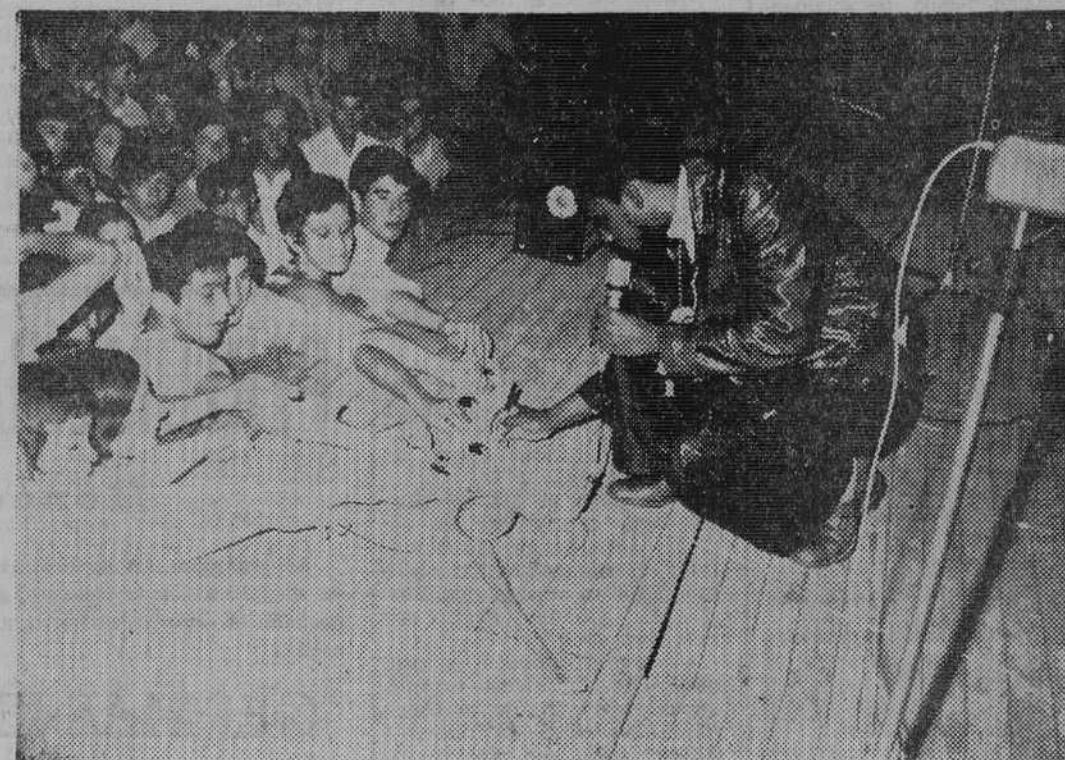
★ Se están haciendo gestiones para que Isaac Hayes venga a España aunque aún no hay nada en concreto. Isaac Hayes es un gran amigo de Cassius Clay que, según me han dicho, utiliza la música de aquel como una especie de estimulante cuando se entrena.

★ Cambio en Guess Who. Se ha marchado Randy, el compositor, porque quiere seguir carrera como solista, y han entrado dos más.

¿QUIEN HA DICHO QUE UD. NO PUEDE SACAR PROVECHO DE UN PEQUEÑO CAPITAL?



¡CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS!
PRECIOS SEMENTALES: DE 20.000 A 35.000 PTAS.
GRADUACION CANADIENSE-EUROPEA 85-16-A - 85-17-A - 87-18-A 88-19-A - 89-20-A
COMPRA DE LAS CRIAS 14 de 10.000 a 19.500 PTAS. 15 de 5.000 a 9.500 PTAS.
DEDICACION: 15 MINUTOS DIARIOS COSTO ALIMENTOS: 0,50 PTAS. DIARIAS ESPACIO: 50 x 50 x 50 CMS. REPRODUCCION: 2 PARTOS ANUALES
GARANTIAS: SEGURO CONTRA ESTERILIDAD Y MATERNIDAD - ATENCION TECNICA - BAJO CONTRATO ASEGUAMOS LA COMPRA DE LAS CRIAS - TRANSPORTE E INSTALACION GRATUITA
THE CANADA CHINCHILLA, S.A. C/ot. 11-13 - Avda. Meridiana, 54-56 Tel. 245 90 85 BARCELONA (13)
CUIDO ME ENTREGA MAS INFORMACION COMPLETA. SANTI Y SU COMPROBADO ALQUILER.



Henry Stephen se ve asediado por sus «fans» en petición de autógrafos, que el popular cantante firma en el mis mo tablado.

★ Es posible que muy pronto actúe en España Mike Nesmith (ex-Monkee) con su nuevo grupo, «The first national band», con el que está realizando una gira promocional por Europa.

★ Barry, Maurice y Robin Gibb vuelven a grabar juntos (Colin Petersen sigue su vida en solitario). ¿Reuperarán el éxito perdido. Creemos que sí pues todo el

mundo siente añoranza de los perdidos Bee Gees.

★ Uno de los Deep Purple —Ian Gillan— es el que en el álbum doble de la ópera «Superstar» interpreta el papel principal, el de Jesucristo.

DISCOS - DISCOS - DISCOS

LARGA DURACION :-:

LOS PANCHOS. — «Pérdida», «Empate», «Qué más quieres», «La nave del olvido», «Eso es ella», «Liliana», «No eres tú», «El tiempo», «Amistad», «Que tarde» (SBS).

Un estilo tradicional, clásico; una grabación de gran calidad y una interpretación perfecta como es habitual en estos veteranos Panchos.

EL SONIDO MAS JOVEN DE ESPAÑA. — «Lupita» (Julian Granados). — «Sentimental girl» (Jackie). — «El Seneoa» (Taran'os). — «Hey hey» (Nueva Democracia). — «Un nuevo paraíso» (Donna Highthower). — «Rosa María» (Primer wagon). — «El sol está en mi corazón» (Palabras de cuerda). — «Almudena» (Dulces años) (Guitarra).

MARI TRINI. — AMORES. — «Amores», «Un hombre macho», «Vive», «Tendré», «Si no te vas con la tarde», «Vale de otoño», «Cuando me acaricias», «Amaneci en tus brazos», «Déjame», «Mañana» (Hispanavox).

Un LP que refleja perfectamente la enorme personalidad de Mari Trini como intérprete y autora. No se repite, no «inspira» unas canciones en otras. Todas las canciones llevan su sello aún aquellas que no son suyas —pero para cual tiene su

propia personalidad.

WALTER CARLOS. — «Swi-ched on Bach», — «Sinfonia para cantar», «Aire», «Segunda parte invención en fa mayor», «Segunda parte invención en re menor», «Concierto de Brandenburg», «Preludio y fuga núm. 2», «Preludio coral» (CBS estereo).

Un disco extraño, experimental, una visión electrónica de Bach. Desde este punto de vista puede interesar a un cierto tipo de público.

SOLISTAS :-: :-: :-:

CLIFF RICHARD. — «Good-bye Sam, hello Samantha», «You never can tell» (Odeón). El número ha obtenido gran éxito en Inglaterra. Tiene ritmo. Buena interpretación de Cliff Richard.

AL BANO (CON ROMINA POWER). — «Storia di due innamorati», «Qué poco que tengo» (Odeón).

Un disco dulcecito, romántico

y que pretende explotar la historia sentimental, con final feliz de Al y Romina que, por cierto, tiene poquita voz.

JOHN WALTER. — «Huellas de mañana», «Quiénes somos» (Carnaby).

El guapito John canta ahora en español. Es un hombre con poca voz pero que en su idioma, sabe utilizarla. En castellano pierde facultades.

ROBERTO LUTI. — «Celo-so», «Me quiero casar contigo» (Hispanavox).

Seguidor de Roberto Carlos... en peor.

NADA. — «Mentira», «Qué dolor» (RCA Victor).

ANA MARIA DRACH. — «Pequeña María», «Poema galante» (Philips).

GEORGES MOUSTAKI. — «El hombre con el corazón herido», «Requiem para no importa quien» (Polydor).

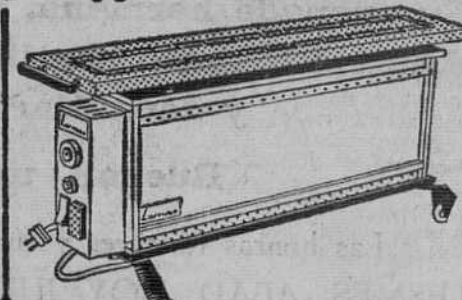
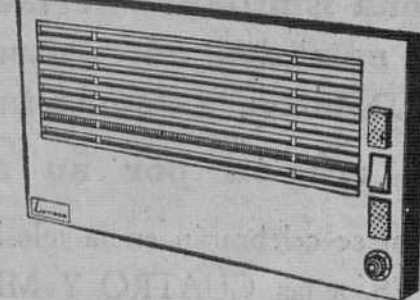
Moustaki, intérprete, y Theodorakis, compositor, forzosamente tenían que hacer un excelente disco. Y así ha sido.

TRASPASO LOCAL

céntrico, fachada diáfana, propio cualquier negocio. 180 mts. en planta y 130 mts. de sótano. Mucha altura. Interesados llamar al teléfono 205770.

UN CALOR DIFERENTE LORNASA

Rápido, sano, seguro, y económico.



Califactor patentado y exclusivo: 5 años de garantía. EXHA LA CALIDAD LORNASA en establecimientos e instaladores especializados.
LORNASA NORTE, S.L. - Prim, 33 Tfnos. 23 79 58 - 24 01 63 - BILBAO

Defetura provincial
de Mutilados de Guerra
por la Patria

El sábado
"Día del Mutilado"

Con motivo de la festividad del Arcángel San Rafael, Patrono del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria y "Día del mutilado", dicho Cuerpo celebrará una función religiosa el próximo sábado, a las once, en la iglesia de la Merced, R.R. PP. Jesuitas.

A dicho acto, han sido invitadas todas las autoridades eclesiásticas, civiles, militares y jerárquicas del Movimiento; si por omisión involuntaria, alguna de dichas autoridades no recibieran oportunamente la invitación, quedan invitadas por la presente nota.

Asimismo, se invita a dichos actos, a todos los caballeros mutilados residentes en esta capital y a aquellos de la provincia que lo deseen, a los cuales se les encarece asistan con la antelación debida, no solamente para dar mayor realce y brillantez a la festividad del excelso Patrono espiritual del Benemérito Cuerpo, sino también para recibir dignamente a las autoridades que han sido invitadas.

Se ruega a los señores empresarios y a cuantas entidades tengan a su cargo cabaleros mutilados colocados, concedan a éstos asueto completo el día 24, sin pérdida de su retribución, expresando así de manera generosa su simpatía hacia los que derramaron su sangre por la Patria.

A la terminación de este acto religioso, por la guarnición de la plaza y en los locales del Regimiento de Artillería núm. 68, serán obsequiados con una copa de vino sepeñol.

**SAUNA
MASAJE
GIMNASIO
KEMI**
BAJO CONTROL MEDICO
Petronila Casado, 11
Teléfono 202297

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, día 23, en la parroquia de San Gil, a las siete y media de la tarde las misas y a continuación los rosarios, será aplicado por el alma de
**EL SEÑOR
DON JUSTINO GOMEZ
ALVAREZ DE RON**
Que falleció el día 13 de los corrientes
Q. E. P. D.
LA FAMILIA agradecerá a sus amistades la asistencia a alguno de estos actos de piedad.
Burgos, 22 de Octubre de 1970.

BURGOS, EXPORTADORA DE NEUMATICOS

Mil ochocientos diarios son destinados a abastecer mercados exteriores

Amplio programa de expansión de «Firestone» en nuestra ciudad con nueva inversión de mil cien millones en cinco años

Don Agustín Tellería ha dejado el cargo de dirección de la fábrica "Firestone" en nuestra ciudad, para subirla a un peldaño más dentro del engranaje de esta organización industrial. Ha sido promovido a la Subdirección General Técnica, lo cual le aparta en cierto modo, pero sin desvincularle —ni mucho menos— de la actividad burgalesa, en cuya dirección le ha sucedido don Alejandro Martínez Díaz de Durana, que hasta recientemente venía desempeñando el cargo de jefe de producción en la misma.

Don Agustín Tellería ha convivido no muchos años en Burgos. En este mes de Octubre, justamente, se cumplen tres de la inauguración de la fábrica "Firestone" en Burgos. Otro año, más o menos, pasó en nuestra ciudad, atento a la construcción de la misma, pues puede decirse, que estuvo presente en todo el proceso de su erección, hasta el punto de que el señor Tellería, por haber asistido a todas las vicisitudes de su nacimiento, la considera como su "séptimo hijo". Hombre de gran limpieza y de extraordinarias calidades humanas, supo calar hondo en el sentir de la ciudad y aquí se le consideraba como un burgalés más.

Ayer pasó el día en Burgos, con motivo de la reunión del Consejo de Firestone en nuestra ciudad y a modo de saludo le decimos: —¿Es ya un hecho que nos abandona?

—No enteramente, ni mucho menos. En efecto, mi nuevo cargo dentro de la Compañía me lleva de nuevo a Bilbao; pero ello me impone asimismo actuar sobre todos los establecimientos Firestone y dentro de la ordenación de trabajo que ha de establecerse, mi intención prevé dedicar un día a la semana a la fábrica de Burgos con carácter habitual, aparte lo que sea preciso en un orden especial o extraordinario.

La charla con don Agustín Tellería adquiere siempre unos acentos sinceros, gratos y estimulantes, que nacen de esa condición humana que le asiste. Por ello, ya en el camino del diálogo franco y abierto, nos atrevemos a plantearle esta interrogante: —Se ha dicho que "Firestone" iba a bloquear su actividad burgalesa en sus actuales dimensiones para construir otra fábrica en distinto emplazamiento, ¿responde esto a algún hecho cierto?

—Me sorprende porque el rumor es totalmente infundado. Nada hay previsto en el sentido indicado, sino todo lo contrario.

El Sr. Tellería hace una pausa en el diálogo y de su cartera de documentos extrae una carpeta y mostrándola nos dice:

—Parece como si hubiera intuido esta pregunta y me hubiera dispuesto a darle un mentís no con palabras, sino con datos.

Exhibe la citada carpeta, en la que se lee "Plan de

expansión de la fábrica de Burgos" y volviendo al tema central del diálogo, agrega: —Aquí se contiene el estudio y planificación para un desarrollo a realizar en cinco años, que prevé el desembolso de mil cien millones de pesetas, sobre los ochocientos millones que ya van invertidos. Conste que esos mil cien millones son considerados a los costes actuales, por lo que llegado el momento de desarrollar los trabajos y ampliaciones previstos, pueden transformarse en mil doscientos, mil trescientos, o mil quinientos.

—¿Cómo se efectuará la inversión? —En forma gradual, por supuesto. Para 1971 está prevista una inversión de 230 millones de pesetas y en 1972 se acometerá una ampliación de las naves industriales en 30.000 metros cuadrados, cuya verdadera importancia podrá calibrarse si se considera que actualmente nues-

tra zona factorial totaliza los 50.000 metros.

El Sr. Tellería, en su deseo de ilustrarnos cumplidamente, añade a los testimonios anteriores:

—En realidad, la expansión y consiguiente inversión, no se ha detenido un solo momento. En este año se han destinado cuarenta y dos millones, a tal fin. Precisamente ahora estamos esperando la llegada de ocho o diez prensas que permitirá incrementar la producción en otros mil neumáticos diarios.

—¿En qué cifra tienen situada esa producción actual?

—En siete mil cubiertas diarias. La progresión ascendente desde que hace tres años se inició la fabricación hay que considerarla —por que así es— francamente satisfactoria.

—¿Todas van al mercado nacional?

—No, el mercado nacional está cumplidamente abastecido y ello nos obliga a bus-

car mercados exteriores. Puedo decirle que unas mil ochocientas cubiertas diarias se destinan a la exportación.

—¿Qué países son los clientes principales?

—Pues aunque, en principio parezca un poco extraño, he de decirle que nuestra relación de clientes básicos radica en los países más desarrollados de Europa, empezando —por razón de proximidad— por Francia, para terminar en Suecia, pasando por Suiza, Alemania, Bélgica... También se exporta a diversos países de Oriente Medio.

—¿Cuándo considera usted que esta fábrica habrá alcanzado el tope de su capacidad de expansión?

—Es difícil sentar afirmaciones muy tajantes al respecto, en un campo como éste en que la técnica puede aportar elementos revolucionarios y transformaciones de mercado, de un año para otro. No obstante, suponiendo que el actual ritmo de crecimiento se mantenga, ese tope no será alcanzado hasta 1977 ó 1978.

—Sólo entonces —agrega el Sr. Tellería— habrá llegado el momento para "Firestone" de pensar seriamente en la erección de otra nueva fábrica.

—Llegado ese momento de plenitud, ¿qué número de empleados y obreros puede alcanzar la fábrica?

—Entre mil a mil cien, que es la cifra ideal en una unidad productora de neumáticos, si atendemos el grado de automatismo que la misma encierra. Por otra parte estimo que es un número ideal para que Burgos no pierda sus valores esenciales. Llegar a las macro-fábricas no lo juzgo muy conveniente, aunque esto no deja de ser una opinión puramente personal.

—Traduciendo esa situación de plenitud a unidades de producción, ¿cuál sería el número de neumáticos que podrían alcanzarse diariamente?

—Unos treinta y cinco mil.

—Y eso es mucho, claro.

—Desde luego. A fin de que se haga una mejor idea, voy a darle un ejemplo práctico. La producción actual de automóviles en España cabe en un millón anual, lo que requiere dos millones y medio de neumáticos para su equipo original. Pues bien, con una producción diaria de treinta y cinco mil cubiertas, a esa demanda nacional de vehículos nuevos, podría responderse con sólo setenta y dos días de trabajo.

El ejemplo no es ya sólo elocuente, sino hasta contundente; pero como si el Sr. Tellería quisiera resumir toda su exposición anterior, aún nos dice:

—No se preocupe. Si la historia de cada día sigue su proceso normal, el porvenir de esta fábrica es maravilloso. Se está comprando el utillaje más moderno que sale al mercado y los planes de expansión están perfectamente estudiados.

En fin, fuera brujas... Nuestro joven "Polo" ofrece ejemplos diversos. Ha habido testimonios de escasa solidez, pero también magníficos ejemplos de vitalidad. Y este es uno de ellos, porque tampoco puede olvidarse que la presencia de "Firestone" ha sido uno de los factores que más decisivamente han podido influir —entre otros— para la ubicación de "UBISA" en nuestra ciudad, la fábrica de cablecillo, perteneciente al grupo "Echevarría" español y al "Bekaert" belga, el más importante del mundo en esta materia prima, tan importante para la industria del neumático. Decididamente, en el horizonte industrial burgalés —como en el nacional y aún en el internacional— han podido aparecer algunos oscuros nubarrones; pero también alumbran áureas perspectivas.

JULIAN MARTINEZ

Reuniones de mandos locales en Salas de los Infantes y Lerma

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

A las once y media de la mañana de ayer llegó a Salas de los Infantes don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento acompañado de don Jesús A. Zaldívar Pérez, jefe del Departamento provincial de Política local; de don Amancio Hernández Alcobilla, inspector provincial del Movimiento; y de don Leopoldo Roldán Campo y don César Heras Porras que llevaban la representación de la Organización Sindical, para presidir una reunión con los alcaldes y jefes locales del Movimiento del partido judicial, los secretarios de los Ayuntamientos y Consejos locales y los delegados comarcales y locales de Sindicatos.

Por último, el jefe provincial trató diversos temas políticos del momento, haciendo un acertado comentario de la Ley sindical que ha comenzado a estu-

diar la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes Españolas.

Tanto en Salas de los Infantes como en Lerma, los mandos locales de ambos partidos judiciales acogieron con probados aplausos las últimas palabras del gobernador civil y jefe provincial.

No quiere más a su pueblo el que más habla.
A todos los vecinos les interesa elegir los mejores.
Participa con tu voto en las ELECCIONES DE CONCEJALES Y DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO.

LA BOLSA

MADRID
(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa de tonos serenos y menor volumen de contratación que la de ayer, con una disposición final de ambiente diverso.

CORROS:
BANCARIO. — Equilibrios en Banco Hispano, Bilbao, Ibérico, Vizcaya, Fomento y Urquijo. Alguna demanda para Valencia y

A VENDEDOR
RELACIONADO CON EL GREMIO DE ALIMENTACION
Se ofrece trabajo ameno, compatible con su actividad actual. Escribir. Apartado 1.178 de Bilbao.

RIOSERAS
Se arrienda la casa - taberna. Tratar con el Ayuntamiento.

Zaragozano. Papel para Central, Santander, Banesto, Quesada, Mercantil, Popular, Rural, Bankiún y Continental.

ELECTRICO. — Demanda para Hidrola, Sevillana y Reunidas. Equilibrio en Madrileña y Nansa. Papel en Cantábrico, Viego y Fecsa.

ALIMENTACION Y TEXTIL. Demanda para Azucarera y Ebro. Equilibrio en Fefasa. Papel en Aguila y Sniace.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda para Dragados. Equilibrio en Valhermoso y Urbis. Papel en Valdeirras y Inmobiliaria Metro.

MINERO. — Equilibrio en Ponferrada y Felguera. Papel en Río Tinto.

INVERSION MOBILIARIA. — Papel para Ceivasa, Fibansa, Cartisa y General de Inversiones.

QUIMICO. — Alguna demanda al cierre para Petróleos y Unquinesa. Equilibrio en Hidro. Nitro y Energía. Papel en Explosivos, Cros, Petroliber e Insular.

SIDEURBURGICO. — Equilibrio en Hornos, Tudor, Zinc, Transmediterránea, Nueva Montaña y Santa Ana. Oferta en Seat, Citroen, Santa Bárbara y Auxiliar. Demanda para Material.

VARIO. — Papel en Telefónica, Metro, Astilleros y equilibrio en Campsa, Tabacalera, Fenix y Galerías.

En resumen: una sesión sin nervio y carente de notas de relieve.

CAMBIO DE CIERRE

ACCIONES. — Banco de Santander, 972; Banco Exterior de España, 465; Banco Central, 1.028; Banco Español de Crédito, 803; Banco Hispano Americano, 788; Banco Ibérico, 734; Banco Popular, 802; Banco de Fomento, 598; Banco de Bilbao, 872; Banco de Vizcaya, 822; Banco Mercantil, 800.

ELECTRICAS. — Eléctricas Leonesas, 110; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecsa, de 5.000, 274; Fecsa, de 1.000, 284; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrica, 212; Hidroeléctrica Española, 241; Iberduero, ordinaria, 318,50; Saltos del Nansa, 144; Sevillana de Electricidad, 210; Unión Eléctrica Madrileña, 207; Hidroeléctrica Cataluña, 198.

VIARIAS. — El Aguila, 253; Azucarera Española, 183; Dragados y Construcciones, 674; Encinar, 212; Inmobiliaria Metropolitana, 253; Urbis, 300; General de Inversiones, 490; Fibansa, 748; Duro, Felguera, 74; Ponferrada, 189,50; Campsa, 260; Tabacalera, 233; Transmediterránea, 240; Cros, 203; mediterránea, 240; Energía e Industrias Aragonesas, 450; Explosivos, 312; Hidro Nansa, 140; Española de Petróleos, 450; Fenix, 775; Hornos de Vizcaya, 98; Seat, 498; Citroen Hispania, 164; Auxiliar de Ferrocarriles, 115; Metalúrgica Santa Ana, 132; Fasa, 240; Santa Bárbara, 60; Española del Zinc, 133; Nueva Montaña Quijano, 95; Telefónica, 249; Fefasa, 110; Sniace, 170; Metro Madrid, 204; Galerías Preciados, 359; Ceivasa, 475.

CUPONES. — Telefónica, 133; Fibansa, 375; Sevillana, 42; L. Quesada, 190; Cartisa, 142; U. E. Madrileña, 64; Energía, 35,50; Transatlántica, 37.

BILBAO
Vizcaya, 820; Bilbao, 868.

Banco de Santander
BANCA - BOLSA - CAMBIOS
Español, 12. — BURGOS

PARA ORDUNA
SE NECESITA
Oficial electricista de primera con amplios conocimientos en mantenimiento de instalaciones eléctricas para industria siderometalúrgica. Informes. C/ Orduña de San Julián, 31. BURGOS (ROC. 1.361)

PERFUMERIA RIDRUEJO

Moneda, 15

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días 19 al 24 de Octubre, ambos inclusive, estará a su disposición la señorita estheticienne MERCEDES ROURA de cosmética

GERMAINE MONTEIL
para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos. En su compra será obsequiada con polvos compactos o rojo de labios.

Fábrica de muebles de ámbito nacional PRECISA

JEFE DE CONTROL DE PRODUCCION

SE REQUIERE:

- Formación a nivel Peritaje Industrial o similar.
- Experiencia en planificación y programación de la producción, gestión de stock, etc.
- Capacidad de organización.
- Residencia en Burgos.

SE OFRECE:

- Sueldo de 200 a 300.000 Ptas. netas anuales, según valia del candidato.
- Vivienda facilitada por la Empresa.

Interesados escribir enviando "curriculum vitae" a:



Departamento de Personal. Referencia JC.
Plaza España 2. — Madrid-13 (20.468)



LA SEÑORA

DOÑA ENCARNACION PLAZA PALACIN

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada hermana, doña Emiliana; hermano político, don Antonio Romero Castillo; sobrinos, don Antonio, don Gonzalo y doña María Dolores, y demás familia

Ruegan una oración por su alma

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: San Juan, 26.
Burgos, 22 de Octubre de 1970.

LA FAMILIA NO RECIBE
"La Cruz".

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles evelio
VITORIA 56. 55. 50. 82

Por el delegado provincial es

ORDEN SOBRE LOS PRECIOS QUE REGIRAN EN LA ENSEÑANZA

Los Centros no gratuitos deberán solicitar autorización para introducir modificación a los que se apliquen en este curso

Madrid (Logos). — El Ministerio de Educación y Ciencia en orden ministerial sobre el precio de la enseñanza dispone que las tasas de los costes reales por puesto escolar y la fijación de su importe corresponde al Gobierno.

En los Centros no estatales que acuerden con el Estado el correspondiente concierto, los precios serán determinados en el respectivo concierto en función de los costes reales y de las ayudas de toda índole que se conceden a dichos Centros.

En los Centros no concertados su régimen de autonomía ha de ajustarse a las disposiciones de la ley y normas que los desarrollan. Los precios que por todos los conceptos exijan a sus alumnos han de ser comunicados al Ministerio de Educación y Ciencia para la entrada en vigor de aquéllos.

Pese a la sencillez del esquema, resulta obvio que el desarrollo y aplicación del mismo requieren estudios forzosamente arduos y pacientes, en el orden económico, jurídico, técnico, pedagógico, etc., a fin de disponer de una base sólida y real en que poder asentar el arranque de una gestión que debe contemplar una variada gama de situaciones complejas para darles eficaz respuesta, si se desea disponer de las instituciones y centros educativos que son necesarios.

Los correspondientes servicios del Ministerio de Educación y Ciencia tienen muy adelantado

el estudio que se refiere a la determinación de los costes reales por puesto escolar en Centros estatales. Asimismo, se está trabajando intensamente en la elaboración de los presupuestos básicos y acumulación de datos técnicos, que permitan ultimar la redacción del proyecto de normas generales a que deban ajustarse los conciertos con el Estado de los Centros no estatales; normas que tras oír el parecer de los organismos interesados y con el dictamen previo del Consejo de Estado habrán de ser en su día, sometidas a aprobación del Gobierno.

A pesar de la esforzada actividad desarrollada, no es posible que pueda darse cima a tan delicados trabajos de forma que las oportunas normas puedan aplicarse en el actual curso escolar.

Prevista la implantación gradual de la reforma educativa en el plazo de diez años, el Ministerio es consciente de que, junto a medidas que por su naturaleza requieren una escalonada aplicación como las que han sido objeto del calendario de implantación promulgada por el decreto 2450-1970, de 22 de Agosto, existen otras cuya efectividad debe postularse sin otras dilaciones que las exigidas por la imprescindible obtención de datos que permitan elaborar una adecuada normativa.

En tanto se llegan a establecer las normas reguladoras completas que, según lo antes expresado, doten de cauce, sistema y contenido a la definitiva im-

plantación de cuanto el espíritu y la letra de la ley propagnan, el Ministerio dispone que con referencia al año académico 1970-71 los Centros de enseñanza no gratuitos, en tanto su régimen económico no quede regulado en virtud del concierto singular que, oportunamente puedan establecer con el Estado, deberán cumplir lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 7 de la Ley General de Educación y para ello comunicar a la respectiva Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia los precios que por todos los conceptos exijan a sus alumnos, así como los que hayan regido en los últimos cinco años para disponer de una base en orden al estudio de su evolución; y, al mismo tiempo, solicitar razonadamente de la Delegación provincial la aprobación de dichos precios para el actual curso.

Con dichos documentos se iniciará y tramitará el oportuno expediente sumario por la correspondiente Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Ultimada la tramitación sumaria de cada expediente, el delegado provincial, atendidas las instrucciones que al efecto reciba, procederá a la aprobación de los referidos precios para el curso 70-71 o previa consulta con el Sindicato provincial de Enseñanza y con la adecuada representación de los organismos competentes de la Iglesia, cuando sea procedente, podrá formular a los interesados las objeciones y advertencias pertinentes; caso de ser aceptadas éstas se procederá a la autorización correspondiente y si no lo fueran deberán los centros articular su razonada contrarreplica.

Las decisiones de los delegados provinciales podrán ser sometidas a revisión de la Subsecretaría del Departamento, que resolverá la reclamación a la mayor urgencia posible, con el asesoramiento de los organismos que fuesen oportunos.

Respecto de los Centros que dejen transcurrir el plazo señalado en esta orden sin cumplir lo que en él se dispone se entenderá que los precios a percibir en el actual curso no son superiores a los percibidos en el último. Dicho incumplimiento será comunicado al Sindicato provincial de Enseñanza y al competente organismo de la Iglesia cuando proceda a todos los efectos pertinentes sin perjuicio de las medidas legales que correspondan.

Nota de Redacción. — Según nuestras noticias, esta Orden del Ministerio de Educación y Ciencia ha tenido la aprobación de la Comisión Episcopal, así como del Sindicato nacional correspondiente.

PRUEBAS EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID

Madrid (Logos). — A primeros de Noviembre iniciará la Universidad de Madrid las pruebas para el acceso de los mayores de veinticinco años sin Bachiller, que en número de más de tres mil han solicitado cursar estudios en sus Facultades.

En los medios oficiales se calcula que unos siete mil españoles han presentado su instancia para pasar las pruebas previas que les permitan cursar como cualquier universitario.

El Ministerio de Educación y Ciencia, tras señalar las normas primeras ha dejado a la iniciativa de las Universidades la forma de desarrollar esas pruebas, en las que es parte destacada la entrevista individualizada con el aspirante.

Después de Madrid, el mayor número de solicitudes se ha presentado en Barcelona, con más de dos mil, la mayoría en la Universidad tradicional. La autonomía madrileña ha sido la primera en comenzar estas pruebas a sus ciento once aspirantes.

MODELO SU FIGURA CON LA CINTA DE MASAJE "ballerina"

P.P.P. 5.850 Ptas.

Plazas hasta 12 meses

DE VENTA en AUTO-BAZAR ANAMAR

Madrid, 9 BURGOS

IMPORTANTE: Por estar totalmente construida en aluminio, no la afecta la humedad del cuarto de baño.

CENSURA SANITARIA N.º 37/57

Primera crisis del Gobierno boliviano del general Torres

El presidente de Uruguay aceptó la renuncia de su Gabinete

Avión costarricense desviado a Cuba

Buenos Aires (Efe). — El Gobierno del general Roberto Marcelo Levingston dispuso hoy no autorizar el acto que la Confederación General del Trabajo había organizado para mañana.

Cabe destacar que en cumplimiento del plan de acción decretado por el comité central confederal de la Central Obrera, se llevará a cabo mañana un paro nacional activo de diez horas, teniendo proyectado realizar concentraciones en todo el país.

PACHECO ACEPTA LA RENUNCIA DE SU GOBIERNO

Montevideo (Efe). — El presidente uruguayo, Jorge Pacheco Areco, aceptó anoche oficialmente la renuncia del Consejo de ministros, que le fuera ofrecida en bloque el jueves último por los once secretarios de Estado.

Pacheco Areco agradeció ayer — en el mensaje que dirigió al país — el gesto de los ministros de darle en libertad para reorganizar el Gabinete, después de una grave crisis política y económica que estalló el jueves pasado.

DE NUEVO, LOS "TUPAMAROS"

Montevideo (Efe). — Los "tupamaros" tomaron hoy por asalto un Juzgado de paz en esta capital, para robar centenares de documentos de identidad, que, seguramente, falsificarán de inmediato.

Los extremistas inmovilizaron dentro del local a siete personas y de inmediato se dieron a la tarea de hurtar gran cantidad de partidas de nacimiento y libretos de matrimonio, que seguramente serán utilizados para falsificar los documentos de los comandos que actúan en la clandestinidad.

EN CHILE ASALTAN UNA ESTACION TERMINAL

Santiago de Chile (Efe). — Siete policías y diez conductores de autobuses han resultado heridos al ser asaltada la estación terminal por unas 800 personas, que quisieron que sea ampliado el recorrido de la línea Troncal, de esta capital.

Los exaltados asaltantes intentaron volar los depósitos de combustible pero la intervención de la Policía hizo fracasar sus intentos no sin que ante destruyesen dos autobuses.

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, A NIVEL DE MINISTROS, PRESIDIDA POR EL SR. LOPEZ BRAVO

(Viene de primera página)

será fijada "breves consultas" de los 15 miembros del Consejo de Seguridad.

El día 25

se subasta la casa tan de

IBES DE JUARROS

a las cuatro de la tarde.

El alcalde ANASTASIO FUENTES.

¿Qué fue del (Che) Guevara?

(Viene de primera página)

librería de la incomboda presión del grupo del "Che" y estaría justificado para ir bajando el voltaje de sus discursos, reanudar las relaciones diplomáticas con los Estados Unidos y regresar a la O.E.A. definitivamente encuadrado en la línea de "coexistencia pacífica moscovita".

Expone también el autor del libro que el Gobierno norteamericano supo el plan por los informes que le proporcionó el soviético, al tanto que la farsa por las revelaciones del propio Fidel y desde entonces la dirección del asunto pasó a manos de la C.I.A., entidad que se sirvió del ministro boliviano del Interior, Arguedas, de tendencias marxistas.

Como Ruiz Jalme no admite la muerte del "Che" en Bolivia después de analizar el supuesto diario del guerrillero, su pregunta queda en pie: "Fidel, ¿dónde está Guevara?"

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

Naciones Unidas (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, declaró al término de la sesión que presidió del Consejo de Seguridad, que había sido "una oportunidad histórica" el que España tuviera la capacidad de convocatoria de la primera reunión periódica a nivel de cancilleres prevista por el artículo 28 de la Carta de las Naciones Unidas.

Debido al carácter secreto de la sesión, que duró tres horas y media, López Bravo no pudo referirse al fondo de los asuntos tratados y las intervenciones de once ministros de Asuntos Exteriores, un viceministro y tres embajadores permanentes. Pero destacó las referencias elogiosas que varios de ellos tuvieron par el hecho de que fuera España el presidente de la reunión, en especial la del canciller colombiano, Alfredo Vásquez Carrizosa, calificando a España de "artífice de la moderna diplomacia mundial".

El ministro se refirió a las dificultades que ha encontrado en su calidad de presidente para lograr que la histórica sesión de hoy se llevara a cabo, dificultad que cifra en "las divisiones internas de los grupos regionales", aunque no concretamente el europeo.

Aunque en el comunicado conjunto se refirió al acuerdo entre los miembros del Consejo hacia la resolución 242 sobre Oriente Medio en el sentido de que debe ser aplicada en todas sus partes y por todos los países interesados, la opinión española sobre el problema es que Oriente Medio se enfrenta en estos momentos al hecho fundamental de que "los palestinos no tienen capacidad de comparecencia como una unidad", algo que ha sido destacado por España y la Unión Soviética fuera del contexto árabe en sus intervenciones ante el plenario de la Asamblea general en su XXV Aniversario.

Hablando en términos generales sobre su opinión respecto a las grandes potencias, López Bravo expresó su pesimismo al reconocer que "es muy alta la tensión entre la Unión Soviética y los Estados Unidos". "Algo falla entre las grandes potencias. Yo diría que es como si les faltara coraje para enfrentarse a los problemas mundiales", añadió.

Varios países, como se expresa en el comunicado final, leído por U Thant, estuvieron en desacuerdo con algunos de los puntos. Burundi, Sierra Leona y Zambia sobre su cuarto párrafo (África meridional) y Siria sobre el tercero (Oriente Medio).

El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, se ausentó durante breves momentos de la sesión, lo que hace suponer a los observadores que permanecieron fuera de

la sesión que al igual que las reuniones ordinarias, el jefe de la delegación soviética se ausentó en señal de protesta cuando interviene el representante de China nacionalista.

López Bravo confirmó esta noche las palabras del secretario general de la ONU el lunes de la semana pasada, cuando en su entrevista con el ministro español le dijo que era "decisivo" que España presidiera el Consejo de Seguridad durante este mes.

"Sin esta oportunidad quizás no se hubiera logrado la reunión", afirmó López Bravo refiriéndose a la mediación española en la crisis de Oriente Medio, uno de los problemas que más preocupan a U Thant, y también a su labor de apertura y enlace entre todos los bloques regionales dentro de la ONU.

MUNDO LABORAL

Madrid (Logos). — La Dirección general de la Seguridad Social ha publicado una resolución por la que se establecen normas para la aplicación y desarrollo de las prestaciones por desempleo. Uno de los requisitos esenciales es que el trabajador pierda su ocupación por causa no imputable al mismo.

La resolución aclara el apartado "a ellos imputables", y explica que cuando la cesación sea de los conductores de vehículos de clase "D" o "E", motivada por no superar las pruebas psicotécnicas a que sean sometidos al llegar a los 60 años de edad por las autoridades competentes, se considerará como ajena a la voluntad de los mismos, a efectos del derecho a percibir de las prestaciones por desempleo, según resolución que publica hoy el "B. O. E."

FIDEN LA DECLARACION DE CONFLICTO COLECTIVO EN LA "E. M. T."

Madrid (Cifra). — El grupo social del Sindicato provincial de Transportes ha pedido a las autoridades laborales la declaración de conflicto colectivo en la "Empresa Municipal de Transportes", según informan a "Cifra" vocales de aquella sección.

Los vocales sociales provinciales pertenecientes a la "E. M. T.", han elevado la petición para que se cumplan las consecuencias económicas que a su juicio deben derivarse de una sentencia a su favor dictada por el Tribunal Supremo el día 3 de Marzo último.

En dicha sentencia se anulaba la resolución de las autoridades laborales por la que fue prorrogado durante un año el convenio colectivo de la ciudad empresa que debía expirar en 1965.

El viernes se reunirán en el

Sindicato provincial del Transporte, las partes social y económica de la "E. M. T." en el acto previo de conciliación que establece la normativa vigente.

PROBLEMA EN VIAS DE SOLUCION

Madrid (Logos). — El problema hulla nacional está en vías de solución, tras la aplicación de las medidas acordadas por el Gobierno en Julio pasado, y destinadas específicamente a las hullas coqueables, según se ha informado en fuentes sindicales.

A pesar de estar en vías de solución este sector, el problema del carbón no tendrá una total y definitiva salida, en tanto no se realice un plan energético nacional, que está en estudio.

La Comisión interministerial creada para estudiar el problema de la hulla, contó recientemente con la asistencia del presidente del Sindicato del Combustible, y tras las medidas acordadas, se estima que, salvo el caso de Puertollano, donde la hulla tiene vinculaciones a otras empresas, el sector ha entrado en vías de una definitiva solución.

Próximamente se reunirán otras dos Comisiones interministeriales para estudiar los problemas de la antracita y el lignito.

AUMENTO DE SUELDOS AL PERSONAL DE CORREOS

La Coruña (Cifra). — Unos mil millones de pesetas al año supone el aumento que van a percibir los funcionarios de Correos, según ha manifestado el director general de Correos y Telecomunicaciones, León Herrera, en conversación mantenida esta tarde con los periodistas. Dijo también que ya están percibiendo de 1.000 a 1.200 pesetas en concepto de anticipo del aumento previsto.

Manifestó asimismo que es propósito del servicio de Correos la emisión de un sello conmemorativo del Año Santo compostelano.

El señor Herrera llegó a La Coruña procedente de Santiago de Compostela, acompañado del secretario general de su Dirección. Fu saludado por el gobernador civil de la provincia y después visitó las dependencias de la central de Correos y conversó con los informadores.

Barcelona: una persona acusada de repartir billetes de cien pesetas con papeletas electorales

Barcelona (Logos). — En las elecciones municipales celebradas ayer en seis distritos de Barcelona, se calcula que el número de votantes para el tercer familiar — sin confirmación oficial — fue de un 19,12 por ciento sobre el censo.

En el distrito tercero se registró una impugnación de uno de los candidatos derrotados, don Arturo Martí Còt, debido a la influencia de religiosos, pertenecientes a las comunidades de aquel sector, ya que el autor de la impugnación entiende que sólo podían votar los cabezas de familia y las mujeres casadas.

En el distrito cuarto fue detenida una persona acusada de repartir, junto a las papeletas de uno de los candidatos, billetes de cien pesetas. Y en el mismo distrito, otro individuo fue denunciado por suplantación de personalidad de un interventor.

cafeteria ROMA LE OFRECE SU MENU

SOPA DE COCIDO
O CONSOME
O ALUBIAS CON MORCILLA
O ENSALADA MIXTA

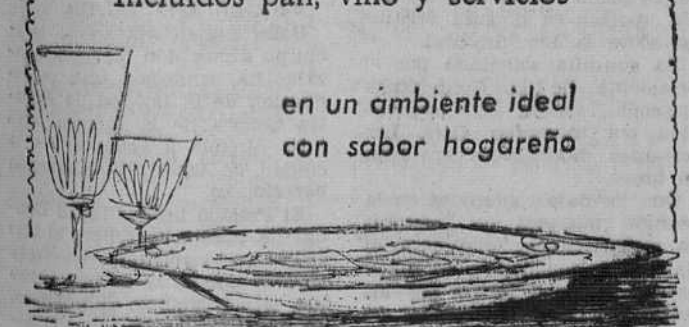
Y
TERNERA ASADA
O TERNERA GUISADA
O MEDIO POLLO ASADO
O MERLUZA ROMANA O A LA PLANCHA.

Y
HELADO O FLAN

Precio 90 Ptas.

Incluidos pan, vino y servicios

en un ambiente ideal con sabor hogareño



SE BUSCA A TRES «MELENUDOS» EN RELACION CON LA «MASSACRE» DE SANTA CRUZ (CALIFORNIA)

Otro asesinato (en la persona de un joven) se descubre a poca distancia de aquel lugar

Santa Cruz (California) (Efe-Reuters). — En la madrugada de ayer la Policía encontró un coche que sospecha fue el que usaron para darse a la fuga los asesinos de la rica criajano de Santa Cruz, así como de su mujer, dos hijos y una secretaria, cuyos cuerpos aparecieron flotando en una piscina, en tanto que su lujosa mansión, situada en un altozano, era pasto de las llamas.

El coche, un «Ildsmobile» del año 1968, lo encontró la Policía a 32 kilómetros de esta ciudad. Era el de la esposa, asesinada del doctor Víctor Ohta. Este vehículo, que se encontraba en una zona montañosa escasamente habitada, fue incendiado antes de abandonarlo en una carretera solitaria, dijo un portavoz de la Comisaría del «sheriff» del condado de Santa Clara.

Un numeroso grupo de policías comenzó inmediatamente la búsqueda de los delincuentes, haciendo uso de gran despliegue de medios adecuados al efecto, como la ayuda de perros que tratan de descubrir el rastro de los

perseguidos.

El portavoz de la Policía también dijo que alguien vio cómo tres «melenudos» pasaban en la misma zona a otro coche, cuyo chófer los admitía en su interior.

OTRO ASESINATO

Soquel (California) (Efe-Reuters). — Ayer ocurrió otro asesinato, de parecidas características a los perpetrados en la persona del doctor Ohta y su familia. La víctima ha sido Tomás Dececco, de 19 años, y a 32 kilómetros de distancia del lugar del quintuple asesinato.

Tomás Dececco fue encontrado atado y muerto a tiros en el despacho de una estación de servicio, donde trabajaba.

La zona donde han sucedido estos hechos está habitada por gente rica; también de la clase media, pero tampoco faltan los clásicos «hippies» y otros jóvenes errantes, a los que en más de una ocasión el doctor Ohta arrojó de sus propiedades.

Refiriéndose a la muerte de

la familia Ohta, el ayudante del «sheriff» de la localidad manifestó: «Muestran las características de una ejecución».

BUSCAN A UNOS MELENUDOS

Los Angeles (California) (Efe). La Policía está buscando a dos o tres melenudos —entre ellos una mujer— en relación con el asesinato del doctor Víctor Ohta y su familia.

El «sheriff» del condado, Douglas James, dice que los sospechosos descritos como «gente melenuda en sus primeros veinteaños», fueron vistos cerca de Santa Cruz el martes junto a un automóvil «ranchero» robado de la casa de los Ohta.

El oculista doctor Ohta fue herido a balazos tres veces y los asesinos incluso mataron de un tiro en la nuca al gato de la casa, ha revelado hoy el «sheriff».

Parece que los asesinos utilizaron la «ranchera» para escapar después de matar a sus ocupantes y prenderle fuego.

ROAMER

100% sumergible enteramente automático con calendario, acero inoxidable o plique oro.

TOROS

FESTIVAL EN ARENAS DE SAN PEDRO

Arenas de San Pedro (Avila). — Festival taurino con motivo de las estas patronales. Cinco novillos de la condesa de las Atalayas, que dieron buen juego, Antonio Bienvenida, división de opiniones. Paco Camino, división de opiniones. "El Viti", una oreja. José Luis de la Casa, dos orejas y Julio Robles, silencio. (Cifra)

QUINTANADUEÑAS

SUBASTA-TABERNA Domingo, día 25, a la una.

NOGAT

QUE NUNCA FALLA Ratición de acción rápida



Con matorras NOGAT, on polvo, grano o pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias todo clase de ratas, ratones y topes.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a LA BORATORIOS KOKATARI Ter, 16, Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

CAFE Y COPA CON TORCUATO LUCA DE TENA

«El periodista ha aumentado enormemente su nivel cultural»

«La Ley de Prensa ha sido una de las medidas políticas más importantes del Régimen»

«Nunca tardo más de tres años en escribir una novela»

Por Fernando VIZCAINO CASAS

(Servicios especiales de «Efe»)

El despacho de Torcuato Luca de Tena, director de «ABC», tiene el tamaño justo para no resultar ni pequeño ni excesivo. Están allí su mesa de trabajo y un trípode, donde nos sentamos para charlar. La librería, que cubre una de las paredes, llena las estanterías con ejemplares de sus obras, en sus muchas traducciones. De los cuadros que cuelgan en las paredes me llaman especialmente la atención dos primorosos dibujos, de Pinazo y Ramón Casas. Encuentro en todo como una cordial intimidad, probablemente consecuencia de la personalidad también cordialísima de Torcuato.

—Acabo de leer que en una reciente conferencia sobre el futuro de la Prensa se ha dicho que, en un plazo de diez años, muchos diarios desaparecerán, hasta el punto de que el conferenciante afirma que en Madrid sólo sobrevivirán «ABC», «Ya» y «Pueblo» y que los periódicos de provincias también se reducirán drásticamente. ¿Qué opinas tú de esto?

—Me temo que sea cierto en parte, aunque no lo deseo en absoluto. Y no lo deseo porque pienso que los periódicos locales son unos magníficos nexos con la tradición de su provincia y los mejores defensores de sus intereses y por eso me produ-

un formato parecido. Han ido reduciéndose y no siempre con éxito...

Torcuato Luca de Tena tiene la mirada viva, inquietiva; el gesto comedido aunque de gran expresividad. Habla arrastrando algunas palabras, justamente las que quiere recalcar. El pelo gris le sienta bien a un rostro agradable y juvenil, muy por debajo en la apariencia de sus 47 años, fructíferos en actividad.

—Desde que tu abuelo fundó y dirigió «ABC» hasta ahora, en lo que diriges tú, ¿cuál ha sido la mayor evolución tenida por la idea del periodismo, por la profesión periodística?

—Cuidado, vamos a afinar la pregunta —me precisa, muy justamente, Torcuato—. Una cosa es la idea del periodista. La profesión ha aumentado enormemente su nivel cultural. Actualmente, la mayoría de los periodistas son gente de carrera. Aquí tenemos redactores de mesa que son abogados, médicos, ingenieros... En los tiempos fundacionales de «ABC», en cambio, había unos pocos redactores de gran preparación (de los que debe servir como ejemplo típico «Azorín»), pero la mayoría de los periodistas no tenían una excesiva formación cultural.

—¿Y en cuanto a la idea

tado a los 25 años, posiblemente te hubiese contestado que no; que yo era un tío estúpido y que todo lo conseguía por mi mismo. Pero ahora, a los cuarenta y bastantes, debo responder que quizás sin esos condicionamientos, mi vocación hubiese sido distinta.

—¿Pero ha tenido alguna vez otra vocación que no fuese la de escritor? ¿Acaso, en tu adolescencia, soñabas con ser ingeniero o médico o bombero?

—Nunca he tenido otra vocación que la de escritor, aunque no ciertamente la de director de periódico. A los once o doce años ya escribía cosas en el colegio...

—Lo primero que publicas... —Un libro de poemas en Santiago de Chile, «Albor», cuya edición retiré cuando tuve más sentido crítico.

—Tu última novela, «Pepa Niebla», además de ganar el Premio «Ateneo» de Sevilla, ha tenido unas críticas entusiastas, que destacan tu plena madurez como novelista. ¿Lo crees tú también?

—Yo no soy nadie para juzgarme.

—Pero compara «Pepa Niebla», por ejemplo, con «Edad prohibida», que es una novela tuya que a mí me parece estupenda...

—Bueno, cada una tiene su cosa. «Edad prohibida» anda ya por la edición cuarenta y tantas...

cada capítulo. Primero escribo a máquina, lo corrijo luego a mano, lo mando pasar a máquina, vuelvo a corregirlo a mano y entonces, doy por buena esta versión del capítulo. Pe a medida que la obra avanza, me voy obligando a ir cambiando los antecedentes y así podríamos decir que hasta el final. Una vez acabada la novela, practico la corrección de estilo y la corrección de ritmo, porque siempre encuentro zonas aburridas que hay que recortar y otras importantes, que es conveniente intensificar. También hago consultas de carácter crutido: en «Pepa Niebla», por ejemplo, sometí el original a tres psiquiatras, antes de lanzar el libro. Otras veces he convivido con gentes del pueblo, con estamentos sociales muy determinados, cuando en una novela trataba sus ambientes, para hacerlo a conciencia, recogiendo fielmente su forma de ser y de hablar...

Me cuenta estas cosas Torcuato con un entusiasmo indisoluble; con una pasión que deja trascender su profunda vocación de novelista. Vamos a los aspectos pragmáticos del escribir...

—Eres uno de los novelistas españoles que más dinero ganan...

—No lo sé. No conozco las entradas de dinero de otros novelistas. Creo que en Gironella son fabulosas...

—A mí me las dijo, aunque luego me pidió que no las publicara, por la cosa del Fisco...

—Como yo tributo fielmente a la Hacienda Pública, puedo decirte llevo 49 ediciones de «Edad prohibida», 29 de «La mujer de otro», doce de «La brújula loca»... Y que, a pesar de que de los cinco o seis años sin publicar nada nuevo, ningún año líquido menos de 300.000 pesetas de derechos de autor, aunque sea solamente por obras de repertorio. También debes decir, que en cuanto a los editores españoles han abierto los mercados hispanoamericanos, los autores lo hemos notado muy sensiblemente.

Torcuato Luca de Tena, autor teatral. Su obra dramática «Hay una luz sobre la cama», fue uno de los éxitos de la anterior temporada madrileña, luego de recorrer también en triunfo las provincias españolas. Cuando se puso a escribir teatro por vez primera, ¿notó diferencias sensibles con la técnica novelística?

—Mira a mí me gusta mucho el teatro —me contesta—, pero quizás al responder a tu pregunta de manera directa pueda molestar a alguien, porque la verdad es que me parece mucho más fácil el teatro que la novela.

—¿En qué sentido?

—Porque hay muchas menos palabras; en una comedia no tienes que escribir más que en cuatro o cinco capítulos de una novela. Porque en la novela, la has de convencer y en el teatro has de vencer. Una vez te metes al espectador en el puño, le haces llorar o reír, aunque luego resulte que lo has conseguido por medios muy discutibles. En el libro, en cambio, el convencimiento ha de llegar a través del meditado análisis del lector.

—Y eso de la carpintería teatral, de la arquitectura dramática...

—Puede que exista. Pero no creo que resulte más difícil que en la novela, siempre que el autor se esté imaginando visiblemente lo que escribe.

Es tarde. Torcuato esta noche —me lo había anticipado— tiene un compromiso social. Hemos de terminar, buscaremos para el final una pregunta de esas tenidas por definitorias.

—De todas tus variantes literarias, ¿con cuál de ellas te gustaría pasar a la posteridad?

—Como investigador histórico, una afición a la que he dedicado muchas horas. Aunque creo que ser hombre de letras resume todas las posibilidades. Un gran orador puede no ser literato, pero un literato siempre puede ser orador. Un investigador quizás no sepa escribir un poema, aunque un buen poeta sabrá explicar bien una investigación. Son muchos los oficios que exigen como instrumento lo literario; como la política, por ejemplo...

Salimos juntos. El secretario le recuerda que mañana almuerza con un ministro; que por la tarde vuela hacia Barcelona. Atravesamos la entrañable escenografía de esta vieja casa de «ABC», que dicen que se trasladó a la autopista de Burgos.

—Pero la redacción del periódico seguirá aquí, ¿verdad?

—No lo sabía. Y me alegro de saberlo.



ciría una inmensa pena que desapareciesen, luego de tantos años desarrollando una labor muchas veces heroica. En cuanto a los diarios madrileños, sólo puedo decirte que espero que, efectivamente, el mío subsista y que, desde luego, estamos poniendo todos los medios a nuestro alcance para que así ocurra.

—Yo he pensado, además, que si sólo permanecen en Madrid tres periódicos, como augura el conferenciante, ¿dónde encajaremos la diversidad de criterios ideológicos y de matices políticos, cada vez más acusada?

—Mira, no soy el autor de esa conferencia de que me hablas. Por tanto no puedo manifestarme sobre sus predicciones. Vuelvo a decirte que lo que procuraremos es hacer bueno eso de que «ABC» sea uno de los que se mantengan...

—Por cierto: ¿a qué atribuyes el mantenido éxito de «ABC»? ¿Por qué este diario tuyo lo leen todos, incluso muchos que no están de acuerdo con sus orientaciones ideológicas?

—Creo que la aceptación masiva de «ABC» se debe, fundamentalmente a su total y absoluta independencia. A la ausencia plena de influencias o de intereses particulares en su línea informativa. A la amplitud de un sentido nacional que siempre ha mantenido, por encima de intereses particulares o de grupo.

—Perdóname si caigo en el tópico. Se dice, también, que parte del éxito se debe a su formato, a que es muy cómodo de leer...

—No, no lo creo. Casi todos los periódicos tienen hoy

DR. I. A. LEDO POZUETA
Trastornos circulatorios periféricos — Cirugía vascular
San Ildefonso, 3. 2.º. Tel. 237974
VALLADOLID

DUELO A SABLE ENTRE DOS POLITICOS DEL URUGUAY

Se suspendió en el segundo asalto, por resultar «tocado» uno de los contendientes

Montevideo (Efe).— Un tribunal de honor integrado por altos jefes militares autorizó anoche el duelo del ministro de Industria y Comercio del Uruguay, Julio Sanguinetti, con el senador del partido colorado (oficialista) Manuel Flores Mora.

Flores Mora había retado anteayer a duelo a Sanguinetti, por un artículo publicado por éste en su carácter de subdirector del periódico oficialista «Acción».

Existe verdadera expectación por el duelo, autorizado por la Ley en el Uruguay desde el año 1920. El único lance de importancia es el que mantuvieron a sable, en 1959, Luis Batlle Berres —que fue presidente del Uruguay— y Pedro Rivas, que había sido su edecán. Ambos resultaron heridos. En 1967, el entonces presidente Gestido casi llegó a batirse con el ministro de Hacienda, Amílcar Vascotto, pero no se llevó a cabo, tras varios días de tramitaciones y expectación. El duelo más famoso del Uruguay es el que mantuvieron —a principios de siglo— otro expresidente, Jorge Batlle y Ordóñez y el fundador del diario «El País», de Montevideo, Washington Beltrán. Batlle y Ordóñez mató a su contendiente de un certero pistolazo.

EL DUELO CONCLUYO EN EL SEGUNDO ASALTO

Montevideo (Efe).— El duelo entre el ministro de Industria y Comercio del Uruguay, Julio Sanguinetti y el senador Manuel Flores Mora, se suspendió hoy en el segundo asalto, por inferioridad física de este último, de acuerdo a lo dictaminado por los médicos.

El lance, que finalmente se realizó a sable, con filo, con-

trafio y punta, a las 21.00 (h. e.), en el cuartel de la Escuela de Armas y Servicios de esta capital, fue detenido en el segundo asalto, al recibir el senador Flores Mora una herida en su mano derecha.

El primero en retirarse del lugar del lance fue el ministro Sanguinetti; luego lo hicieron las dos ambulancias del Hospital militar que habían concurrido también al lugar, previniendo pudieran ser requeridos sus servicios.



boutique infantil desde el bebé... hasta los 11 años
EXTERIORES 22 y 23
MERCADO NORTE BURGOS

El pleno del Episcopado español desea aportar su postura cristiana sobre la Ley Sindical

«La Fe en el momento actual», tema básico de la próxima Asamblea general de obispos

Confianza de Pablo VI en los destinos de Brasil

Madrid (Logos).— Dos amplios estudios sobre la Fe, desde los aspectos bíblicos y teológicos constituyen el material básico de reflexión para la XIII Asamblea plenaria del Episcopado español, que se reunirá del 1.º al 5 de Diciembre en la casa «El Pinar» de Madrid.

Como trabajos previos se ha realizado un análisis socio-re-

ligioso sobre los índices de moralidad en la infancia, juventud y adultos, junto con un amplio informe sobre los espectáculos. La Fe en el momento actual, figura como tema básico de las reuniones. También el presidente de la comisión episcopal del Clero realizará un balance de las etapas recorridas en las diversas dió-

cesis para preparar la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes que se celebrará, según se informa a un redactor de la Agencia «Logos», en la primera quincena del mes de Mayo.

Los obispos españoles serán informados del borrador que constituye el anteproyecto del concordato, aunque el Episcopado español no tiene un voto decisivo, sino sólo de consulta. El pleno del Episcopado desea aportar su postura cristiana sobre la Ley Sindical.

La consulta solicitada por el presidente de la Conferencia episcopal, ya ha sido respondida por monseñor Osés. Las restantes diócesis les enviarán en breve.

Con los datos obtenidos en la reunión nacional de rectores de seminarios, se planteará al Episcopado español cuáles deben ser las líneas a seguir por los seminarios en los aspectos de educación y formación pastoral.

La XII Asamblea del Episcopado desea continuar en una línea de mayor apertura informativa. Para ello se ampliarán las ruedas de Prensa con miembros del Episcopado y posiblemente, los informadores puedan asistir a algunos de los debates. Este último extremo no ha sido confirmado todavía de una manera oficial.

DECLARACIONES DEL CARDENAL ROSSI

Sao Paulo (Brasil) (Efe).— «El Papa Pablo VI mantiene confianza inamovible en los destinos de Brasil y en el importante papel que debe desempeñar en el mundo católico», declaró el Cardenal Angelo Rossi, arzobispo de Sao Paulo y presidente de la Conferencia de los obispos de Brasil que ayer regresó de Roma.

RECONOCE QUE HAY PUNTOS DE FRICCIÓN

Río de Janeiro (Efe).— El arzobispo de Teresina, monseñor

Avelar Brandao, secretario de opinión pública del Episcopado brasileño y presidente del Consejo episcopal latinoamericano en un almuerzo con los informadores políticos, ha dicho que, «efectivamente existen puntos de estrangulamiento en las relaciones de la Iglesia y el Estado pero tales fricciones podrán ser superadas en diálogo abierto».

BARCELONA OFRENDA UNA IMAGEN DE LA VIRGEN A ECUADOR

Barcelona (Logos).— El arzobispo doctor don Marcelo González ha bendecido una reproducción de la imagen de Nuestra Señora de la Merced cuya talla ofrenda a Ecuador y a la ciudad de Quito la Diputación barcelonesa.

El Prelado de la Ciudad Condal ha puesto de relieve el alto sentido espiritual de esta ofrenda por parte de una tierra que, siendo símbolo de progreso, no descuida los valores del espíritu.

OFICIAL ADMINISTRATIVO

★ Libre servicio militar.
★ Dos años experiencia, como mínimo.
★ Impuesto en la profesión
necesita importante firma comercial de Burgos.
Escribir de puño y letra con historial, referencias y pretensiones al núm. 950 de

MARIANO RICO. — PUBLICIDAD
San Juan, 41. — BURGOS (ROC. 1430)

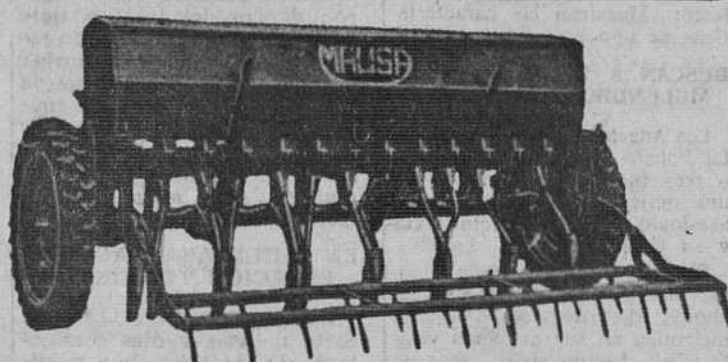
AVENIDA DEL CID

JUNTO A FEYCON

VENDO LOCALES

de 37-38-64 y 107 m.². Haciendo esquina. Muv comerciales para toda clase de negocios.

Almirante Bonifaz, 3. 2.º. izq. — Sr. Alonso.



MAUSA

(No confunda la marca)

SEMBRADORA DE TRACTOR

SENCILLA - MODERNA - SEGURA - SIN AVERIAS
INFORMESE EN SU HABITUAL PROVEEDOR
MAQUINARIA AGRICOLA URBON S A
República Argentina 9 - Teléfono 1842 PALENCIA

PARQUET TARIMAS

Mosaico Parquet y todos tipos de tarimas directamente de fábrica.

TI. 207309.

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio

VITORIA, 56... 58, 60, 62

AYUNTAMIENTO DE QUINTANAR DE LA SIERRA (Burgos)

Se anuncia provisión plaza médico libre en la localidad. Persona interesada puede escribir o visitar Ayuntamiento, para tratar emolumentos y condiciones.

EL ALCALDE

DEPORTES

LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

- Madrid-Barcelona es el gran partido del domingo, siendo favoritos los madrileños
- Sigue en interés el encuentro entre el Valencia y el Málaga, dos equipos que aspiran a figurar entre los primeros
- El Zaragoza debe dejar pronto la cola, pero sus directivos y seguidores se muestran alarmados
- Los dos Atlético son los únicos probables vencedores a domicilio
- Sobresale en la Segunda División el partido entre el Betis y el Castellón
- Coruña, Hércules, Logroñés y Córdoba están llamados a triunfar a domicilio
- Después de su fuerte derrota, el Rayo Vallecano debe reaccionar ante la visita del Santander

Para el próximo domingo tendremos los siguientes partidos:

PRIMERA DIVISION

Eibar (13) - Atlético Bilbao (7).
Espanol (12) - Atlético Madrid (1).
Granada (8+) - Real Sociedad (4).
Las Palmas (11) - Celta (8).
Madrid (5) - Barcelona (3).
Sabadell (14) - Zaragoza (16).
Sevilla (3) - Gijón (15).
Valencia (6) - Málaga (10).

SEGUNDA DIVISION

Betis (5) - Castellón (1).
Burgos (3) - Langreo (11).
Cádiz (13) - Coruña (2).
Cruces (20) - Hércules (7).
Ferrol (15) - Logroñés (4).
Mallorca (16) - Córdoba (8).
Oviedo (17) - Onteniente (10).
Rayo Vallecano (5) - Santander (13).
San Andrés (14) - Moscardó (18).
Villarreal (10) - Pontevedra (8).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubes en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos, cuando aparecen en los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos.

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Dos buenos candidatos para el título de campeón jugarán el domingo el encuentro de mayor interés, de una importancia capital porque ha de influir en la clasificación. El aficionado ya puede deducir por la relación que antecede, que se trata del Madrid-Barcelona, un partido clásico desde tiempo inmemorial. Hece dos semanas, con un ligero e inesperado bache del Madrid, la apreciación hubiera sido difícil. Pero, los últimos resultados han aclarado la condición de los dos equipos. Entre paréntesis. Hay que aclarar a los nuevos aficionados, qué condición es la suprema forma.

El domingo pasado, el Madrid logró mejor resultado que el Barcelona, ya que el Málaga es muy superior al Español y los malagueños actuaron en su terreno, mientras que los españoles han sido visitantes. El estadio Bernabéu debe ser decisivo, de modo que el Madrid tiene mayores probabilidades de éxito, no importa que en la temporada pasada empataron a tres tantos en la jornada inaugural.

Sigue en interés el partido Valencia-Málaga, entre dos equipos con la misma puntuación, de parecida actuación y que borraron sus negativos precisamente en la última jornada. Por su ambiente, los valencianos deben triunfar.

Los dos Atlético están llamados a triunfar: el bilbaíno en Eibar y el madrileño en Barcelona. Los enemigos, de parecidos méritos, son claramente inferiores. Por ser mejor conjunto en el momento actual, el Atlético de Madrid se le presenta mayores probabilidades.

A su altura, es decir, a domicilio, la Real Sociedad está llamada a triunfar en Los Camerones.

Parce que el Sevilla tiene un partido fácil, contra uno de los colistas del momento.

El Celta es ligeramente superior a Las Palmas, pero el campo puede y debe igualar las probabilidades. Una buena línea entre ambos es el Zaragoza.

Queda el partido de la Cruz Alta, que por las circunstancias merece párrafo aparte.

El Zaragoza no está como en los años de 1963 a 1968, pero en esta temporada cabe esperar que figure poco más o menos

como en la pasada, o acaso un poco más abajo, por ejemplo, en vez del octavo el décimo.

Sin embargo, en la capital aragonesa manda el pesimismo, poco más o menos, como hace dos años en que los más creían en su descenso, idea que se compartamos pensando en que descendiera el Español, que así ocurrió.

Ahora, mayor pesimismo si cabe. ¿Por estar en la cola? Precisamente por esta circunstancia, todos sus partidarios, empujando por los directivos, deben animar al equipo. Hemos presenciado el partido Zaragoza-Las Palmas, y la realidad es que no había un lleno, acaso porque fue televisado. En estos casos de dificultad hay que dejar la televisión.

Doblo ganar a Las Palmas. Pero, en los partidos de fútbol incluyen más de treinta (30) circunstancias que modifican los resultados; hasta los colores de la elástica. Decimos esto porque muchos pases largos a los extremos, lo hicieron los zaragozistas directamente a un adversario, de modo que, a lo mejor con la luz artificial el amarillo se confundía con el blanco.

Se dice que los directivos dejan sus puestos, lo que no debe ser en momento crítico. Es una opinión. Ha cesado el entrena-

dor, lo que es lamentable por las mismas circunstancias.

En las seis jornadas celebradas han actuado en el Zaragoza 22 jugadores, que son buenos, a la altura de los de otros varios equipos de mejor clasificación, por lo que se puede y se debe esperar una mejor posición, no la decimoquinta y menos la decimosexta. Al Zaragoza sólo le falta espíritu de triunfo, que es primordial para todo deportista o equipo, pues, la actuación o performance no es más que el resultado de una simple ecuación: Respiración, Agilidad, Estilo (+) Espíritu de Triunfo y Técnica (=) Forma Victoriosa.

Vamos a ver qué pasará el próximo domingo. Puede y debe empatar con el Sabadell.

SEGUNDA DIVISION

Por su actual clasificación salta a la vista que el partido que ha de despertar mayor interés entre los aficionados es el Betis-Castellón, en el que éste aparece ligeramente superior, pero que los betisistas están llamados a contrarrestar esa superioridad, por actuar en su campo.

Después de su fracaso en Córdoba cabe esperar que los vallecánicos han de reaccionar para triunfar sobre un equipo clasificado por ahora en la segunda mitad de la tabla, el San-

tander.

Tres equipos locales, Burgos, Oviedo y San Andrés deben batir a equipos inferiores sobre el papel, como son el Langreo, Onteniente y Moscardó, respectivamente.

Y porque son netamente superiores, cuatro equipos, que son el Coruña, Hércules, Logroñés y Córdoba deben triunfar a domicilio, en Cádiz, Puertollano, Ferrol y Palma de Mallorca, respectivamente.

Un partido muy en el aire es el de Villarreal.

ACISCLO KARAG

PARA PODER OCUPAR HOY MISMO

PISOS 4-5 HABITACIONES

Locales de diversas superficies. — Entreplanta ideal. Oficina. — Sótano inmejorable para múltiples actividades.

Informe: Teléfono 201120



*muebles de gran confort
*muebles de diseño avanzado

maga

Los MUEBLES '70 con acabado artesano

vea la COLECCIÓN HOGAR en

dmd

DISEÑO MUEBLES DECORACION S.L.
Vitoria, 25 - Tfno. 20 22 73 - BURGOS

*"Licencias de Airborne, Francia; Bernini, Italia; Hille, Inglaterra; Artwoodwork, Canadá y patentes propias".



Tenis

Sorpresa en el primer torneo «open» de España

Muñoz venció rotundamente a Gimeno

Barcelona (Alfil). — La gran sorpresa surgió en el primer «open» de España, con la eliminación del profesional Andrés Gimeno ante el joven Muñoz, la gran esperanza del equipo español de Copa Davis. Una vez más será imposible el ansiado choque entre las dos mejores raquetas españolas de todos los tiempos, Gimeno y Santana.

El triunfo de Muñoz, entre los aplausos del público, era un hecho rotundo y definitivo, con el tanteo global de 8-6, 6-2, 5-7 y 6-1.

Por su parte, Santana venció a Guerrero por 6-4, 6-0 y 6-4. Santana, pues, tendrá que enfrentarse a Muñoz en cuartos de final que tienen ya a siete clasificados con la victoria del yugoslavo Franulovic sobre el australiano Hoad por 7-5, 7-5, 7-5; Roswell-Franulovic, Muñoz-Santana, Orantes-Laver y Kodes-Gisbert.

La prueba de damas ha completado las eliminatorias de octavos de final y tiene dos semifinalistas, la australiana Alexander y la alemana Hosl. La australiana venció esta tarde a su compatriota Shoene por 6-0 y 8-6.

En parejas mixtas se dieron los resultados siguientes: Car-

men Bustamante - Moreno vencen a Carmen Gisbert - González por 6-2 y 6-0; señora Hoad y Hwkes (Australia) a Elisa Hisebert y J. Higuera, 6-1, 7-6; Helga Hols, de Alemania y Arilla vencen a M. T. Cuadrado y S. Cambra 7-5, 6-0.

En dobles caballeros Cox-Stilwell, de Inglaterra, vencen a Alvarez (Colombia) y Rodríguez (Chile), por 6-2, 3-6, 6-0; Orantes y Muñoz a Loewe-Castañón por 6-2, 6-0 y 6-4.

Fútbol juvenil

Partidos para el domingo y clasificación actual

Relación de los encuentros programados para el próximo domingo, día 25 del actual, correspondientes a la primera categoría regional de fútbol juvenil.

Campo Ciudad Deportiva: A las 9,15, Burgos C. F. - Inter C. F. (Delegado del Burgos C. F.).

A las 11, Hospital del Rey - Real San Felices. (Delegado del Hospital del Rey).

A las 12,45, Comanche C. F. - At. Burgales. (Delegado del Comanche C. F.).

Campo Polígono Docente: A las 12,30, C. D. San Juan - S. D. El Aguila. (Delegado del C. D. San Juan).

La clasificación de este torneo es la siguiente:

	jug	g	e	p	e	p
At. Burgales	1	1	0	0	5	2
S. Juan-Marvi	1	1	0	0	2	2
Comanche	1	1	0	0	1	2
Burgos C. F.	1	0	1	0	0	1
R. San Felices	1	0	1	0	0	1
D. El Aguila	1	0	0	1	0	1
Inter C. F.	1	0	0	1	0	2
Hptal. del Rey	1	0	0	1	0	5

Danza de entrenadores

Hériz retorna al Salamanca

En sustitución de Orizaola

Salamanca (Alfil). — El equipo del Salamanca ha rescindido amistosamente su contrato con el entrenador Orizaola y ha firmado nuevo compromiso con Hériz, que en etapas anteriores ya entrenó al equipo salmantino.

SE NECESITA

pastor para ovejas en el pueblo de Cañas (Logroño) y se venden 140 ovejas para parir este mes.

Informes: Cecilio Bravo. Teléfono Central. Cañas o en Miranda de Ebro, Ramón y Cajal, 4, 1.º, interior, derecha.

BOXEO

Obran en poder de Levene los contratos para la pelea Urtain-Cooper

Londres (Alfil). — El empresario londinense de boxeo, Harry Levene, ha recibido hoy los contratos firmados por el campeón europeo de los grandes pesos, el español José Manuel Ibar «Urtain» y el aspirante al título, Henri Cooper, quienes se enfrentarán en pelea valdepara por la corona el 10 de Noviembre, en Londres.

ULTIMA LA PUESTA A PUNTO

Atlanta, Georgia (Alfil). — Casius Clay, ex campeón mundial de los grandes pesos, y Jerry Quarry, han comenzado la fase final de su preparación con vistas a la pelea que sostendrán en ésta, el próximo miér-

coles, por la noche. Clay y Quarry parecen estar en estupenda forma física.

ALFOMBRAS
GRAN CALIDAD

muebles
evelio

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Campeonatos interprovinciales de fútbol por empresas y debutantes

Comenzarán hoy, en la Deportiva

Como ya se ha anunciado en días anteriores, esta mañana darán comienzo en nuestra ciudad los campeonatos interprovinciales de fútbol en su categoría de empresas y debutantes, que a juzgar por los equipos que en ellos tomarán parte, prometen ser altamente interesantes. Última que haya que jugar en horas de trabajo, lo que resta público, pero esperamos ver grandes y emocionantes partidos.

Toman parte los equipos de Cáceres, Guadalajara, Madrid, Segovia y Burgos en la categoría de debutantes, y los equipos de las empresas Revilla, de Soria; Butano, de Palencia; Sevilla, de Logroño; Imanesa, de Navarra; Arregui, S. A., de Alava y Conservera, de Burgos.

Todos los encuentros se celebrarán en el campo de la Ciudad Deportiva Militar, cediendo generosamente para estos menesteres, y las horas, salvo variación de última hora serán dos encuentros por la mañana, dando comienzo a las 10,30, y por las tardes a las cuatro y media.

Para hoy los encuentros a celebrar son los siguientes:

Debutantes. — Cáceres contra Guadalajara, a las 10,30 en la Deportiva.

Empresas. — Logroño contra Navarra, a las 12,15 y Soria contra Palencia, a las 4,15, ambos

también en la Deportiva.

Al solo anuncio de dichos encuentros esperamos que la afición responda para ampliar a estos magníficos trabajadores que durante unos días van a ser huéspedes de nuestra ciudad, deleitando a los espectadores con sus jugadas, en las que pondrán todo su saber y sobre todo su entusiasmo inigualable, para que los colores de las empresas o provincias que representan se alcen con el triunfo que les dé paso a disputar nuevas eliminatorias. Para todos, nuestro saludo, deseándoles que su estancia entre nosotros sea lo más agradable posible y que gane el mejor.

Campeonatos mundiales de tiro

Buena actuación de España en tiro al plato

Phoenix (Alfil). — España quedó clasificada en quinto lugar, por equipos, en las pruebas de tiro al plato, de los campeonatos mundiales que se están celebrando en esta ciudad.

Por otra parte, en la prueba de carabina, calibre corto, tiro libre, el español José Luis del Villar obtuvo el puesto 34 (de 130 participantes), con una puntuación de 357, sobre un máximo de 400. El vencedor de esta prueba —el ruso Vitaly Parkhmovich— sumó 376 puntos.

Clasificación por equipos:

- 1.º, Estados Unidos, 597 puntos (máximo 600).
- 2.º, Francia, 578.
- 3.º, Italia, 574.
- 4.º, Alemania, 570.
- 5.º, España, 568.
- 6.º, Alemania oriental, 568.
- 7.º, Gran Bretaña, 563.
- 8.º, Canadá, 567.
- 9.º, Japón, 552.
- 10.º, México, 550.

En total participaron veinte equipos.

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato:

seguro de vida y fecundidad
compra de crías al contado
beneficio mínimo
asistencia técnica gratuita
solo 75 céntimos diarios
y 30 minutos de atención

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____

chinchilla LA ALEMANA
Amanien, 15, bajo. MADRID-5

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Casa Central GRANJA DE LASA (Barrio de La Caramba) Delegación General: MANUEL (9.40.00) Tel. 2488105. Madrid (6)

Miranda

TRASLADO

Después de unos años de ejercer su sagrado ministerio, ha sido trasladado a Burgos el coadjutor de la parroquia de San Nicolás, don Adalberto Abad Medrano, que deja un gratísimo recuerdo entre los mirandeses, de los que supo granjearse el cariño, durante su estancia en nuestra ciudad.

Don Adalberto ha sido destinado al Seminario de San José como superior de estudios, en cuyo destino le deseamos muchos frutos.

Para suplir al citado coadjutor ha sido nombrado el reverendo don Jesús Camarero, recientemente ordenado sacerdote y que hasta la fecha se hallaba en el extranjero cursando estudios.

FRIO

Llueve y hace frío. La temperatura ha descendido bruscamente lo que, unido al fuerte viento, hace que comencemos a notar la proximidad del invierno.

DEPORTIVAS

El domingo nos visita el equipo madrileño Plus Ultra, que por vez primera jugará en nuestra ciudad. Este equipo no parece estar muy fuerte a juzgar por los resultados que viene obteniendo en la Liga, pese a que por su historial era tenido por uno de los galillos del grupo. De todas formas el Mirandés no debe confiarse lo más mínimo si quiere conseguir el triunfo porque por clasificación tenía el Ejea y a punto estuvo de darnos una sorpresa que se evitó con el gol de Kaito, cuando el partido amenazaba con ponerse cuesta arriba.

El Mirandés no parece tener problemas nuevos y es de esperar que al menos con Erro se pueda contar para este encuentro. En cuanto a Pérez Navares la lesión que sufrió en Eibar no reviste ninguna importancia y podrá ser alineado.

Referente a Mena sabemos que sigue recuperándose y que quizás reaparezca contra el Getafe al siguiente domingo. Todos esperamos que vuelva el equipo, porque consideramos que su labor se ha de notar en el rendimiento del mismo, como se notó en el partido jugado contra el Chantrea, en el que fue lesionado.

En cuanto a los nuevos fichajes que se anunciaban, nada nuevo sabemos y por tanto nada podemos adelantar.

Volviendo al partido del domingo, diremos que dará comienzo a las cuatro de la tarde.

NUEVO DOMICILIO SOCIAL

Fue el último domingo cuando la Asociación general de Empleados y Obreros de los Ferrocarriles de España inauguró en Miranda de Ebro un nuevo domicilio social, en el inmueble sito en la Avenida de José Antonio, número 11, 1.º, C., uno de los enclaves mejor situados en el moderno ensanche de la ciudad. Todos los informadores locales fueron invitados al acto y la coyuntura nos fue favorable para entrevistar al presidente de la citada Asociación, en Miranda, don Florentino Torres, que gustosamente estuvo asistido por los señores don Félix Elípe González y don Fernando Patón Encinas, vicepresidente y vocal, respectivamente de la Junta de Gobierno de la entidad, con sede en Madrid, trasladados exprofeso a este fin desde la capital de España.

—Señor Torres Fernández ¿desde cuándo viene usted ejerciendo funciones de presidente de la Asociación Ferroviaria?

—El día 31 de Diciembre del actual se cumplirán justamente los diecisiete años, tras sustituir a don César Avellaneda, ferroviario de Miranda, hoy jubilado y residente en Pamplona.

—¿Qué alcance tiene la cuarta zona?

—Recoge los servicios ferroviarios desde Magaz a Bujedo incluido Burgos; desde Miranda a Vitoria, inclusive; desde Alfaro a San Felices, con Logroño incluido; Miranda hasta Irún; desde Ciudad a Villarcayo, con capitalidad en Miranda de Ebro.

—¿Cuántos ferroviarios quedan acogidos en esta zona de la Asociación?

—Tenemos del orden de unos 2.217 en activo; y de unos 900 a 1.000 pensionistas, aproximadamente.

—¿Qué suponen esas cifras en el concierto nacional?

—Diga usted —ataja el señor Elípe —que la zona cuarta es una de las más importantes para la Asociación, que en total, en España cuenta con unos sesenta mil profesionales en activo y unos cuarenta mil pensionistas.

—¿Cuántas capitales de zona existen en el país?

—Existen veintiocho —nos explican los señores Elípe y Patón— con sede central en Madrid, en cuyas magníficas oficinas organiza, dirige y labora la Junta de Gobierno, a la que pertenecemos y cuyos cargos son meramente honoríficos. Además de Madrid son capitales de zona Medina del Campo, Valladolid, Miranda de Ebro, Irún, Bilbao, León, Oviedo, Monforte de Lemos, Santander, Salamanca, Tarragona, Lérida, Barcelona, Valencia, Alcázar de San Juan, Alicante, Soria, Málaga, Granada, Sevilla, Huelva, Córdoba, Mérida, Ciudad Real y Aranjuez.

—Comparativamente, ¿qué su-

pone para Miranda la inauguración de este domicilio social?

—Tenga en cuenta que ahora, en Miranda, la Asociación cuenta con domicilio social y oficinas de administración propias y aunque es verdad que en varias de las localidades citadas existen incluso bloques enteros de viviendas subvencionadas y compradas por la Sociedad a este fin, no es menos cierto que para Miranda de Ebro supone una distinción y un gran avance, pues ese domicilio —un piso completo— es propiedad de la Asociación que hasta ahora venía estableciéndose en otras oficinas de precario, como arrendataria.

Hoy la Asociación general de Empleados y Obreros de los Ferrocarriles de España es una entidad pujante que juega con cifras del orden de mil a dos mil millones de pesetas, que se acarrean de las cuotas, de percepciones, beneficios, rentabilidad de valores, edificios, etc.

—¿A qué destina primordialmente ese dinero la Asociación?

—Ante todo hace una labor social entre sus beneficiarios, que disfrutan de pensiones complementarias más actualizadas, prestaciones, anticipos, colegios escolares, hogares para ancianos —uno en Alicante de gran capacidad y otro en Aguilas (Murcia)— ayudas a la imposibilidad, premios... Tenemos pre-

Viento, lluvia y frío

visto —nos sigue diciendo el señor Elípe— un seguro colectivo de vida para todos los asociados y una reducción del tiempo para percibir derechos de pensión y actualización de las mismas, con aumento inicial a las de menor cuantía, así como socorros para casos justificados de necesidad verdadera.

—Más concretamente, señor Torres, ¿cuáles son las actividades a que será destinado el nuevo domicilio social de Miranda?

—Su objetivo primordial es servir de asesoría para los asociados y pensionistas de la zona y a este objeto estarán abiertas sus oficinas todos los días laborables desde las diez y media a las trece horas, por la mañana, y desde las cinco y media a las siete, por la tarde. Aquí se llevará a cabo el cobro de los recibos y anualmente se celebrará el «Día del pensionista» para cuyo efecto se trasladarán a Miranda, desde Madrid, miembros de la Junta de Gobierno de la Asociación. Nuestra intención es extender nuestra labor a actividades de tipo cultural con adquisición de nuevos conocimientos y experiencias relacionadas con los fines de la Asociación. Indudablemente Miranda de Ebro será también nexo de unión entre las actuaciones de los núcleos de gran importancia ferroviaria que son Irún y Bilbao.

—¿Quiénes componen actualmente la Junta Directiva de la Asociación en nuestra ciudad?

—Colaboran conmigo eficazmente, como vicepresidente, José Luis Busto; como secretario, Ramón Villanueva; como tesorero, Juan Herrero; como representante Angel Hernández y como vocales, Luis Alvir, Claudio Arbalaz y Albino Alvarez.

—¿Cuál es la gestión más inmediata?

—Sentimos hondamente la marcha de un gran ferroviario, hoy jubilado, Prisciano Vidondo, que quedará internado en breve en la residencia de pensionistas ferroviarios de Aguilas (Murcia), toda vez que además de gran amigo, ha sido un eficaz colaborador en las actuaciones de la Junta que me honro en presidir. Considerando la pena que nos produce su ausencia —muy difícil de suplir— hemos pensado solicitar de inmediato para el citado la Medalla honorífica y el título de socio de honor de la Asociación.

De muchas cosas más pudiéramos haber charlado, tanto con el señor Torres como con los señores llegados desde Madrid pues el entronque ferroviario de Miranda de Ebro obliga y supone, pero el tiempo y el espacio también mandan y les dimos las gracias por su atención.

Aranda

Como ya indicamos en el número de ayer, siguen desarrollándose las misiones en nuestra villa en todos los lugares programados con creciente asistencia de fieles.

Durante los días del 25 de Octubre al 1.º de Noviembre, tendrá lugar la santa misión en los pueblos de La Aguilera, Campillo de Aranda, Torregalindo, Castrillo de la Vega, Fuentelcésped, Fuentenebro, Milagros, Pardilla, Fuentespina, Fresnillo de las Dueñas, Gumiel de Mercado, Santa Cruz de la Salceda, Sotillo de la Ribera, Vadocondes, Villalba de Duero, Villanueva de Gumiel y el barrio de Sinovas de nuestra villa.

En términos generales, se puede decir que los actos que con motivo de la santa misión se vienen desarrollando en la capital de la Ribera, superan todas las previsiones, resultando insuficientes los locales designados para albergar a la enorme afluencia de gente que acude a escuchar la palabra de Dios.

De resultar igual en los pueblos que hemos citado y en los que se celebre, el próximo mes que anunciaremos en su momento oportuno, se puede augurar que el mayor de los éxitos coronará esta misión.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS, EN ARANDA

Simultáneamente con la reunión del gobernador civil que se dio cuenta ayer, se celebró otra reunión en el salón de actos de la Casa sindical, el delegado provincial, don José Luis Insausti Lazagay, con los secretarios de Hermandades y delegados sindicales locales del partido, tratando el tema electoral.

Departió también con los asistentes, explicando igualmente el significado de las elecciones para concejales y sindicales.

El próximo día 23 se constituirá en Aranda la Junta local para las elecciones sindicales.

ILUMINACION

En una de nuestras visitas efectuadas por el barrio de las Tenerías, hemos observado que se le ha dotado de una iluminación extraordinaria a tono con las modernas necesidades, siendo sustituidas sus débiles bombillas de que estaba dotado por potentes puntos de luz, que comprenden desde el puente sobre el río Bañuelos hasta el de la vía del ferrocarril Madrid-Burgos que pasa sobre la carretera de la estación a Palencia.

Al igual que en otras ocasiones, hemos consignado, se va

DESDE EL DOMINGO, SANTA MISION

EN NUMEROSOS PUEBLOS DE LA RIBERA

dotando a nuestra villa de puntos de luz, hoy en una calle, mañana en otra, pero todo contribuye al mejoramiento del alumbrado público.

MUCHOS SOLARES PARA EL FUTURO ARANDA

Prescindiendo de las parcelas en que se encuentra dividido el polígono residencial, dedicadas a la construcción de edificios modernos, existen en nuestra villa infinidad de solares propicios para construir edificaciones.

En esta visita a que hemos hecho referencia anteriormente, hemos comprobado que en toda esa zona comprendida entre el río Duero, el Bañuelos y la carretera de La Aguilera existen infinidad de solares, que antes fueron huertos de tipo familiar o de recreo, muchos de los cuales todavía tienen sus pozos dotados de antiguos cigüeñales que antes se dedicaban al riego de las hortalizas que se sembraban en los huertos, que por no sembrarse, se han convertido en solares quizá un poco distantes del centro de la población, pero que en realidad no son tan distantes si tenemos en cuenta el amplio barrio que se ha formado en Santa Catalina que antes también estaba formado por huertos y eras de pan trillar.

Incluso en esa zona a que nos referimos parece que los campos que antes se utilizaban para el transporte de hortalizas y otros menesteres de labranza, parecen la iniciación del trazado de calles para esa zona con miras a su conversión en un nuevo barrio en el que hoy existen algunas casas desperdigadas hasta en la misma carretera de La Aguilera.

No tendría nada de particular que el día de mañana surgiese en esa zona un moderno barrio perfectamente trazado, similar al de Santa Catalina en la zona contraria al que nos referimos que sirviese hasta para contrarrestar el polígono residencial.

Todo es aprovechable y el hecho de que se haya abandonado el cultivo en esos antiguos huertos, parece indicar que esos solares resultantes pudieran ser la iniciación de un futuro y populoso barrio de nuestra villa.

BANDO

El alcalde-presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero hace saber: Que a partir del próximo lunes, durante los días 26, 27 y 28 del actual, de las 10 a las 12 horas y en la casa matadero municipal, se procederá a la vacunación antirrábica de los perros de esta localidad. Esta vacunación es obligatoria para todos los perros mayores de tres meses y por lo que al objeto de evitar recargos, sanciones y demás responsabilidades que pudiera haber, se ruega a los propietarios de dichos animales procedan a vacunarlos durante los días señalados.

LOS PERROS CALLEJEROS

El bando que antecede nos ha venido a recordar cuanto tenemos dicho en otras ocasiones sobre esos perros ambulantes, muchos sin dueño que al par que molestan a peatones y vehículos por ese espíritu humanitario en lo que concierne a estos últimos, dan lugar, como hemos dicho no hace mucho a que los cubos de basura que se encuentran en espera de ser recogidos por los servicios de limpieza sean esparcidos por portales y aceras.

Este momento de la vacunación es muy propicio para que se sepa los propietarios de muchos de estos animales que se crían en plena vía pública y no son utilizados por sus propietarios más que cuando les conviene.

Si un vecino quiere tener un perro, nadie se lo impide, pero siempre y cuando lo tenga contenido en su domicilio y no salga a la calle de no ir provisto de su cadena y así se evite ese deambular de tanto perro y a veces, pues no dejan de ser animales, esos espectáculos que a muy pocos mueven a risa y a los más les produce gran repugnancia.

¿No habría posibilidad de controlar a esos animales y a sus propietarios e incluso sancionar con dureza a quien no cumple como es debido a su perro como corresponde a una población que pretende estar a tono con las normas que deben regir en estos casos?

Es preciso ir limando todas estas asperezas que ofrece nuestra villa, en bien de todos.

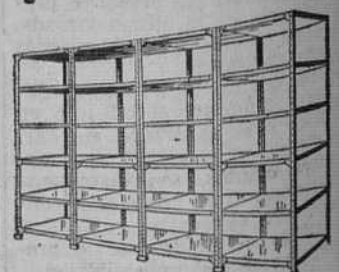
FARMACIA DE GUARDIA

Miranda Castro, plaza del Caudillo, 18.

ELECTOR: Has de emitir tu voto con responsabilidad e inteligencia. ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

VITAL

ES EL ESPACIO ¡APROVECHELO!



ESTANTERIAS METALICAS

¡MAXIMO ESPACIO!

Ofrecemos todos los tipos y medidas, calidad y economía!

Distribuidor:

AMABAR

San Pablo, 6 y 23.

Tel. 207829. Burgos

CONSULTENOS

ESTE JUEGO
Tú-Yo
PUEDE SER
SUYO

POR SOLO 60 Ptas.

¡AHORA!
CON NESCAFÉ

Porque Nescafé lo tiene reservado para Vd.

Si, ahora con Nescafé puede Vd. conseguir este estupendo juego de desayuno modelo Escocia, exclusivo. Con sólo 60 Ptas. y 1 etiqueta de Nescafé.

FORMA DE OBTENERLO

Solicite su envío por correo al apartado 2.526 de Barcelona y lo recibirá contra reembolso de 60 Ptas.

¡Aproveche esta oportunidad!

Esta oferta caduca el 31 de Diciembre de 1970.

Nescafé le espera con este juego "Tú-yo".



DEPORTES

SORPRESA EN EL BERNABEU

El Madrid fue batido por cero - uno ante el austríaco Wacker de Innsbruck

Decepcionó por completo el juego realizado por los madridistas

Madrid (Crónica de "Alfil"). Por un gol a cero, marcado a los veintidós minutos de juego por Grausam, ha vencido esta tarde el Wacker Innsbruck al Real Madrid, en el primer encuentro de su eliminatoria de la Copa de Europa de campeones de Europa de fútbol.

Se jugó en el estadio madrileño "Santiago Bernabéu" y comenzó a las cinco de la tarde. Extraña hora e inusual aquí para un encuentro de Copa de Europa, pero decidida por el Real Madrid, para no privar a muchos aficionados de presenciar en la pequeña pantalla el encuentro entre el Cagliari y el Atlético de Madrid, en la capital sarda, transmitido en directo por Televisión Española, como también en directo transmitió TVE este partido entre austríacos y madrileños, que ha supuesto en el tanto una rotunda y estrepitosa sorpresa. Tan estrepitosa como el fallo del defensa central madrileño, De Felipe, del que nació el gol de Grausam, modelo de decisión y precisión por parte del goleador austríaco.

FACTORES

Tarde de viento frío, anticipo del invierno castellano. La desastrosa tarde y la televisión restaron mucho público del graderío del estadio, al que acudieron unos cuarenta mil espectadores. A pesar de ello, al Wacker Innsbruck no se le estimaba aquí equipo grande y se esperaba fuera víctima fácil del Real Madrid. Para sorpresa ge-

neral, el Wacker ha salido del estadio madrileño vencedor por su gol y triunfador por su buen juego.

EL ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado holandés Laurens van Ravens. Un buen arbitraje en general, autoritario, pero sin dejarse influenciar por lo teatral. Pitó a los treinta y cuatro minutos de juego una falta técnica al Wacker por retener el juego, mediante cesiones sucesivas de los defensas austríacos a su portero. Una novedad aquí, porque los colegiados españoles no suelen señalar ese tipo de faltas.

ALINEACIONES

Wacker Innsbruck. — Rettensteiner; Eschelmüller, Werner, Kriess; Eigensheller, Binder; Obert, Franceskin, Grausam, Eitmayr y Jara.

A los quince minutos del segundo tiempo, Wolny sustituyó a Jara, lesionado.

Real Madrid. — Miguel-Angel; José Luis, De Felipe, Sanchis; Grande, Benito; Amancio, Pirri, Marañón, Velázquez y Bueno.

Al iniciarse el segundo tiempo, Ortuño sustituyó a Marañón, y a los veintidós minutos de este periodo, Miguel Pérez salió en lugar de Sanchis, lesionado. EL GOL

El único gol del encuentro se produjo a los veintidós minutos de juego, con el Real Madrid lanzado a un ataque infructuoso. Un pelotazo largo del Wacker llegó en profundidad al

campo madrileño, en la zona de defensa izquierda. Sanchis, el lateral de ese lado, se encontraba avanzado también y la zona desguarnecida. Corrieron hacia la pelota De Felipe y Grausam, con ventaja para el madrileño. Pero el despeje, corto y tímido, rebotó en Grausam. La pelota salió adelantada hacia el ángulo del área grande madrileña. Grausam se fue hacia el balón y picó la pelota con la pierna derecha, en un disparo alto y con efecto, que batió a Miguel Angel. Fue el único gol del encuentro.

EL PARTIDO

El dominio territorial correspondió al Real Madrid, pero embarrullado y sin línea coherente en las acciones. El Real Madrid de esta tarde ha olvidado que el fútbol es un deporte de asociación, y ha carecido del equipo de sistema de apoyo al hombre en posesión de la pelota, sacando a relucir el defecto, ya reiterado, de la posición egoísta, obsesiva de la pelota. El Madrid ha carecido de sistema, de precisión y de sentido del pase rápido, y ha estado sobrado de codicia precipitada.

Enfrente, el Wacker Innsbruck se ha destacado como equipo inteligente, sereno y con un sentido enorme del fútbol práctico de escalonamiento de fuerzas en el centro del campo y en la defensa, con gran capacidad de despliegue, apoyado el contrataque en la calidad de Eitmayr, la estrella del once austríaco.

Jugó el Madrid con arreglo a su habitual 4-2-4, situando a Benito de cuarto defensa y emparejando a Velázquez con Grande en la línea. Cuando Grande se lesionó —se resintió, mejor, de una lesión— le sustituyó Ortuño. Un extremo sustituyendo a un medio. Luego se fue Sanchis y salió Miguel Pérez. Otro extremo para sustituir esta vez a

un defensa. Esos cambios terminaron por descomponer al Real Madrid. Ya es sintomático que el entrenador madrileño no disponga de otros hombres para sustituciones y se vea obligado a esos arreglos de circunstancias, con extremos en sustitución de medios y defensas.

Tuvo, empero, el Madrid ocasiones de marcar, como un cabezazo de Pirri, a la media hora de juego, que envió la pelota por encima del travesaño. Un minuto después, la réplica fue un gran disparo de Eitmayr, que detuvo Miguel Angel. Y cuatro minutos más tarde, Jara agarró un balón con escaso ángulo de tiro y lo envió fuera por muy poco. A los cuarenta minutos, un gran disparo de Amancio lo detuvo magistralmente Rettensteiner.

En el segundo tiempo, a los doce minutos, Marañón estuvo a punto de marcar para el Madrid y poco después fue Eitmayr el que puso en peligro la puerta madrileña. A los veintidós minutos, Pirri ejecutó un tiro indirecto y Rettensteiner volvió a lucirse en la parada que realizó. Cuatro minutos más tarde, Pirri estrelló un pelotazo en el poste. A los treinta y dos minutos, Eitmayr tiró fuera, rozando el travesaño, y a los treinta y ocho minutos, Rettensteiner salió a pies de Marañón, privándole de la pelota y de la última oportunidad de gol que tuvo el Real Madrid.

Los madrileños lanzaron ocho córners por cuatro del Wacker. En el capítulo de destacados, el mejor hombre en la cancha fue Eitmayr, seguido en mérito por el portero del once austríaco. Todo el Wacker merece, empero, plácemes, con una mención especial para la eficacia de la defensa en pleno.

Por el Real Madrid, el mejor Miguel — Angel, el guardameta. Después de él, Sanchis y nada más.

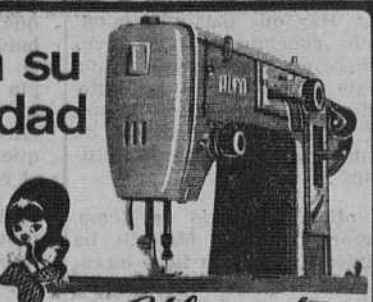
ESTUDIOS PREVIOS PARA CREAR UNA RESERVA DE CAZA EN LA SIERRA DE LA DEMANDA

El pasado martes se reunió en el Gobierno civil el Consejo provincial de Caza de Burgos para tratar de la posible constitución de una reserva de caza en la Sierra de la Demanda, acordándose apoyar su creación, siempre que ello no interfiera los trabajos de repoblación forestal que se encuentran actualmente en proyecto y desarrollo.

N. de la R. — Hasta aquí el texto de la nota informativa facilitada por el Consejo de Caza de Burgos. En él se alude a un proyecto que desde hace tiempo viene acariciándose, como es el de crear una reserva de caza en esa amplia zona burgalesa que comprende la sierra de la Demanda. La zona es óptima para el desarrollo de numerosas especies y sólo es de desear que la creación de dicha reserva resulte perfectamente compatible con las repoblaciones forestales que en dicha zona están previstas y se vienen desarrollando.

Descubra su personalidad

Un «hobby» apasionante y práctico... todos los modelos de moda a su alcance.



ALFA

Su tienda en VITORIA, 27 BURGOS

POR EL PRECIO DE UN ALQUILER PUEDE TENER PISO PROPIO Y...

¡SIN NINGUNA ENTRADA!!

INFORMA y VENDE:

VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

Carretera Villimar, número 18

Teléfono 20 05 23

(Final trayecto Autobús Gamonal)

El Cagliari logró una victoria mínima sobre el Atco. de Madrid

Gran apasionamiento durante el primer tiempo y mayor templanza en la continuación

Los españoles consiguieron reducir distancias en una buena segunda parte

Cagliari (Cerdeña). — (Crónica de "Alfil"). — Hasta los treinta y tres minutos de juego del segundo tiempo, la eliminatoria de octavos de final de la Copa de Europa entre el Atlético de Madrid y el Cagliari, tenía feo aspecto para los rojiblancos madrileños. El Cagliari iba en ventaja, en franquía, con dos goles a cero en su haber. Ventaja sustanciosa de dos goles por ninguno de los listados matritenses. Tanto más temible cuanto que el Cagliari es equipo peligroso en las devoluciones de visita por su capacidad de contrataque y esos puntos hirientes que son Riva y Gori, rematadores natos y fáciles en el disparo. Precisamente, los autores de los dos goles en la red atlética.

En ese momento, empero; al filo de esos treinta y tres minutos, la decoración cambió radicalmente. Luis asestó un golpe importante en la meta del Cagliari. Un gol, que ponía el partido en dos goles a uno; pero muy favorable el total de la eliminatoria, por la doble valoración que se otorga en esta fase del torneo todavía a los goles

marcados en campo contrario. Esta es la gran importancia que tiene el gol de Luis, a la que hay que sumar la que tiene también que ver la manera con que se ha desenvuelto el Atlético en el segundo tiempo ante el temible Cagliari: un Atlético entero, sereno, rápido, con tanta o más fuerza y velocidad que en la primera parte, mientras que el Cagliari parecía desangelado, entregado a la defensa de su ventaja.

FACTORES: APASIONAMIENTO

Se jugó ante unos cincuenta mil espectadores y las cámaras de televisión que dieron el encuentro en directo para España. El match comenzó a las ocho y cuatro minutos de la noche y la primera parte duró cincuenta y seis minutos, de ellos media docena que transcurrieron entre tarascadas y una batalla campal entre los jugadores de ambos bandos, enzarzados a puñetazos, cuando Riva cayó ante una entrada de Martínez Jayo. Dureza, violencia, teatralidad, en especial en Gigi Riva, malos modos, planchazos y tarascadas sin cuento obligaron al árbitro, hacia el final de la primera parte, a convocar a capitanes y entrenadores, advirtiéndoles que al primer conato enviaría al culpable a la caseta.

La admonición debió de ser más severa aún en el intermedio, porque en el segundo tiempo se jugó de guante blanco, si se comparan las acciones con las de la primera mitad.

UN ARBITRO CONTEMPORANEO

Vaya en descargo del colegiado de turno, el checoslovaco Krnavač, el comportamiento de los dos equipos en la segunda parte. Debía de leerles la cartilla de paz. Porque de no ser así, la labor del señor Krnavač habría que calificaria por lo que fue. En la primera parte, el árbitro careció de autoridad, vio cómo ante él ocurrían violencias tras violencias, sin decidirse más que a sancionar con falta, sin amonestar, ni recurrir a la sana medida de la expulsión.

INCIDENTES

Los incidentes comenzaron a los seis minutos de juego, cuando Domenghini cayó al suelo ante Calleja, doliéndose aporatamente. A los treinta y siete minutos, Riva cayó ante Martínez Jayo; interrupción del juego y primer lío de discusiones y empujones entre los jugadores. A los cuarenta y un minutos, otra caída de Riva provocó la batalla campal de puñetazos y patadas, con larga interrupción del juego. A los cuarenta y cinco minutos, Domenghini aplicó su «vendetta» particular a Calleja y le propinó un plantillazo, que movió al árbitro a dirigir la conjunta admonición a capitanes y entrenadores.

No hubo más incidentes, aunque sí «juego subterráneo», que pareció de salón ante lo ocurrido antes.

Tarde fría, desapacible, con amenaza de lluvia, que había caído en abundancia horas an-

tes. Campo en perfectas condiciones. Iluminación artificial.

Las alineaciones iniciales fueron:

Atlético de Madrid. — Rodri; Melo, Martínez Jayo, Santos Ovejero; Calleja, Adelardo; Irueta, Ufarte, Luis, Gárate y Salcedo.

No hubo sustituciones en el Atlético madrileño.

Cagliari. — Albertosi; Martiradonna, Tommasini, Mancini; Nicolai, Cera; Greatti, Nene, Domenghini, Gori y Riva. A los treinta y tres minutos del segundo tiempo, Brugnera sustituyó a Greatti.

LOS GOLES

Hasta los cuarenta minutos de juego no se abrió el marcador. En ese momento del partido, Calleja le hizo falta a Nene, que ejecutó Domenghini y rechazó Calleja de cabeza; pero se repitió el castigo, que lanzó el mismo Domenghini. Fue un balón largo, ligeramente bombeado, sobre el área pequeña madrileña. Riva entró al remate, superó a Martínez Jayo y cabeceó la pelota hasta el fondo de la red rojiblanca. Rodri falló en su salto.

A los cincuenta y un minutos, alargado el tiempo por las interrupciones, Nene pasó a Gori y la defensa madrileña no acertó a cortar la trayectoria de la pelota. Gori entró por la izquierda y agarró un gran disparo con la izquierda, cruzando el balón, raso, al interior de la portería de Rodri.

A los treinta y tres minutos del segundo tiempo, Gárate recogió el balón, que defendió, cubriéndolo con el cuerpo. Avanzó con la pelota y superó a Mancini y a Nicolai; llegó Gárate hasta el área pequeña y retrasó desde allí la pelota, para que Luis, que venía lanzado y atento a la jugada, rematase sin parar a gol. Una jugada de gran belleza y espectacularidad en la que el acierto de Luis se emparejó con la habilidad de Gárate.

COMENTARIO AL PARTIDO

Este match ha tenido dos fases diametralmente opuestas.

Un primer tiempo de bella ejecución del Cagliari, pero con un Atlético que peleó en todo momento, trató de tú al campeón italiano, repleto de internacionales y contrató a con gran peligro. Y un segundo tiempo en el que el Cagliari ha jugado con muchas, con absurdas precauciones de centro de campo y área, para que el Atlético se lanzara una y otra vez al ataque, empujando con codicia y fuerza a los sardos contra su campo.

Ha sido ese segundo tiempo de general dominio rojiblanco, pero en él se ha producido una jugada de gran peligro, a los veinticuatro minutos, cuando Gigi Riva perdió un gol hecho, al quedar solo ante Rodri, que salió de su marco para protegerlo, rebasado ya la defensa madrileña. Riva quiso hacerlo tan bien, buscó con tanta ansiedad la posición de remate para su pierna izquierda que se embarrulló, salió trompado ante Rodri y echó por tierra lo que podía haber sido mazazo mortal, para el Atlético.

Luis marcó nueve minutos después, culminando una gran jugada de Gárate y las tornas variaron totalmente.

La eliminatoria queda pendiente de un prometedor segundo encuentro, al que llegará el Atlético en esperanzadora situación de marcador, pero con el peligro claro de la capacidad de contrataque del Cagliari.

DOBLE COLUMNA

GENERAL CUBIERTA

Las primeras lluvias —mezcladas con nieve— que han hecho acto de presencia, nos llevan a traer a estas columnas y ponerlo sobre el tapete de la actualidad, el tema correspondiente a la general cubierta, prevista en «El Planio».

Ya quedó bien claramente expresado en el curso de la asamblea general del Burgos, que a causa de diversas dificultades de orden técnico, esta obra no será posible realizarla para ya el próximo invierno; pero quedó dicho —y comprometido— que lo sería para el siguiente. A tal fin, se busca una fórmula que ha de permitir la iniciación de los trabajos previos en el curso de la primavera próxima.

Creemos que todo esto sigue vigente; que así será hecho y que no habrá modificación de planes, ni de previsiones. Sin embargo, consideramos oportuno formular este comentario en torno a una cuestión que es vital para esa amplia masa de aficionados que cada domingo acude a la general de «El Planio».

Habría que aguantar otro invierno a la intemperie; pero que tras éste, se solucionase auténtica y radicalmente esta penosa situación. Esto es lo que deseamos y lo que perseguimos con el presente comentario.

NEGATIVO

Lo ha sido el balance de estos tres partidos disputados por equipos españoles en dos días, en cada uno de las diversas competiciones europeas de fútbol que se encuentran en curso: Copa de Europa, Recopa y Copa de Ferias.

Tres derrotas signan los tres encuentros. No hay, pues, noticias positivas que destacar. Rompió la marcha el Barcelona el martes, con su derrota por la Juventus, lo que ha adquirido carácter de anticipación a lo que iba a ocurrir ayer. Fue batido el Madrid por el modesto y semidesconocido Wacker de Innsbruck y el Atlético de Madrid —esto es ya más normal— cayó en el enfervesciente ambiente del estadio del Cagliari.

Un árbitro inepto y sin autoridad hizo que las cosas se pusieran muy feas en el primer tiempo, el cual se cerró con un dos-cero en contra de los españoles, siendo precedido el segundo de los tantos por una falta clarísima a Calleja que el más ignorante de los telespectadores, en materia futbolística, pudo advertir.

Volviéron las aguas a su cauce en la segunda parte, durante la cual el Atlético dejó el casi descalificador dos-cero en un esparanzador dos - uno. Esa fue la única nota algo positiva de este recuento de tres partidos, que en cuanto a resultados totales ha sido abiertamente negativo.

ESNAOLA

José Esnaola Larburu, guardameta de la Real Sociedad, ocupa, por derecho propio, un plano de actualidad singular dentro del panorama del fútbol hispano. Cumplir seis partidos sin haber encajado un solo gol, constituye una marca singular y excepcional. ¿Hasta cuándo será capaz de mantenerla? Difícil es saberlo, porque ya todos sus contrincantes pondrán un especial empeño en quebrarla, aunque también se ha dicho que la Real, especialista en defender su marco, juega ya en función de mantener ese cero —y prolongar el récord— en el marco propio.

Esnaola ha sido preguntado en una entrevista, hasta cuándo espera seguir con el candado echado en su puerta y ha contestado: —Cuando fuimos a Sabadell, en el primer viaje de la temporada, manifesté a un periodista y a mis compañeros que tenía una corazonada: iba a estar ocho partidos sin dejarme encajar un solo tanto.

Es decir, para que esa premonición se cumpla, aún tiene que permanecer imbatido dos partidos. La cosa va a resultar difícil, porque su equipo se enfrenta ahora con dos salidas consecutivas; la primera, a Granada y la segunda, a Las Palmas.

La cuestión es que con esta marca, Kubala ha quedado un poco entredicho. Entre sus convocados —ni siquiera los preseleccionados— no ha aparecido el nombre de Esnaola. Y los expertos, así como el común de los aficionados, se pregunta: ¿cómo un portero que no ha encajado un solo gol en seis partidos, no ha merecido siquiera el honor de una convocatoria?

Esto puede obedecer a que el problema de nuestra selección no radica en la meta. Ahí hay mucho donde elegir. Las dificultades existen en cuanto salimos de esa demarcación y se agudiza a medida que se va adelantando en líneas.

ARQUERO

en limpio...

Caldera eléctrica individual Garza

Garza también le ofrece calderas de calefacción individual. Pero en limpio. La caldera eléctrica Garza sustituye las viejas calderas de carbón y otros combustibles —sólidos o líquidos—.

Y elimina sus problemas. Tiene todas las ventajas de las cosas eléctricas. Es cómoda, segura y limpia. Incluye termómetro y termostato para regular la temperatura a voluntad. Se instala sin necesidad de obras. Su funcionamiento es automático: basta apretar un botón. Y calienta limpiamente.

COMERCIAL  **Garza S.A.**

JOSE DOMINGO SAN JOSE
San Cosme, nº 10 - 3º
Teléfono: 20 62 56 - BURGOS.



MEDALLA DEL AÑO SANTO COMPOSTELANO



He aquí el anverso y reverso de la emisión especial y exclusiva de las medallas conmemorativas del próximo Año Santo compostelano, que han sido acuñadas en oro y plata y en diferentes tamaños. El ejemplar número uno de esta medalla será entregado a Su Santidad Pablo VI. — (Foto Cifra Gráfica)

BODAS DE PLATA DE «DON CELES»

Lo difícil y lo fácil del famoso personaje explicado por su creador, Olmo

«Don Celas», el popular personaje de Olmo, que DIARIO DE BURGOS ofrece a sus lectores en última página, ha cumplido sus bodas de plata. Sus historietas son conocidas en el Mundo entero y «Don Celas» ha logrado por méritos propios ocupar un primerísimo plano en el escalafón del humor internacional.

Sobre lo difícil y lo fácil de «Don Celas», su creador, Olmo, ha dicho lo siguiente:

LO DIFÍCIL...

«¿Cómo nace cada día «Don Celas»? Esta es una pregunta de fácil y difícil respuesta.

Dibujar cada día una sola historieta, salvo raras excepciones. Después de comer me esconcho en un rincón de la casa, tomo una cartulina en blanco, la cuadriculo dividiéndola en cuatro cuadros y ya tengo dispuesto el escenario de una nueva peripecia. Hecho esto, dejo el lápiz y me pongo a pensar.

¿Qué puede hacer «Don Celas»? ¿Qué le puede ocurrir? ¿Qué puede ser? ¿Cazador, pescador, conductor, guardia, ladrón, cowboy, paracaidista, aviador, camarero...?

Me viene a la memoria un oficio, circunstancias, problemas, actividades y sucesos a los que intento acoplar un desenlace gracioso. La tarea puede ser fácil y difícil. Dar con una idea aceptable puede ser cuestión de minutos o de horas. La vida diaria de «Don Celas» es como un acertijo. Puede adivinarse en un momento o no dar nunca la solución. Pero como en mi caso «Don Celas», ha de actuar todos los días, muchos de ellos, esos días en que uno se encuentra con el cerebro cerrado, no queda más remedio que echar mano de esas ideas de segunda o tercera división que como el mineral pobre de una mina rica, primero se desecha y luego, cuando la mina se agota, se vuelve a aprovechar porque más vale poco que nada.

...Y LO FÁCIL

Sin encontrar una idea es tarea que se convierte a veces en imposible, la realización artística de la idea, es decir el hecho de dibujarla ya no ofrece dificultades. Dibujar a «Don Celas» se ha convertido en tarea puramente mecánica. Convertir una idea en realidad, en historieta, puede ser de media o de una hora. Todo depende del número de personas que intervengan en el argumento de la historia y de las veces que haya que repetirlas.

Téngase en cuenta que, esto no tiene más mérito que el de un derecho: VOTAR. Un deber: VOTAR. Una función social ineludible: VOTAR. ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

la constancia y en mi caso la constancia de veinticinco años se traduce en más de 22.000 dibujos del mismo muñeco. Ser experto en una tarea después de repetirla 22.000 veces, está al alcance de cualquiera que tenga la constancia suficiente para hacerla.

Muchas veces, sin embargo me han repetido la pregunta: «¿Cómo es posible crear una historieta diaria durante tantos años, sin fallar un solo día?»

Se lo voy a decir porque el truco es muy sencillo. Basta tener una obligación y una responsabilidad para cumplirla.

Si yo he logrado hacer una historieta diaria, si he conseguido hacer vivir a «Don Celas» 25 años, día a día, es porque adquirí esa obligación hace un cuarto de siglo. La responsabilidad la puse yo por mi cuenta.

MOTIVO DE DIMISION

Canberra (Australia) (Efe-Reuters). — El ministro australiano del Ejército, Andrew Peacock, ha presentado hoy su renuncia, porque su esposa ha aparecido en una revista anunciando una marca de sábanas de cama. Sin embargo, el primer ministro, John Gorton se ha negado a aceptar la dimisión.

En el anuncio, a doble página, aparecido en una revista femenina nacional, se muestra también la cama del ministro. Su esposa, Susan, tiene poco más de veinte años.

A SIETE PESETAS LA CABELLA DE AJOS

Barcelona (Logos). — Se lamentan las amas de casa barcelonesas de que «los ajos están por las nubes». En Barcelona cuesta entre cinco y siete pesetas la cabeza, alzándose o descendiendo dicha cantidad, según las calidades o la procedencia.

Los ajos se han revalorizado en el Mundo entero, según los elementos rectores de su comercio en la Ciudad Condal, debido a los vitales servicios que prestan en la cocina y a sus virtudes medicinales. Se hace constar que en Alemania se han lanzado a base de ajo varios medicamentos que han tenido general aceptación sobre todo para el tratamiento de algunas dolencias reumáticas. Se prevé que el precio de los ajos irá en aumento, hasta que en los albores de la primavera empiecen a llegar los frescos.

Con «La estrella de Sevilla» se inauguró el I Festival Internacional de Teatro de Madrid

- Una obra de Eca de Queiroz fue ofrecida en el segundo programa, en el que se ha ensayado un horario revolucionario
- Presentación de Rosario Dúrcal

Madrid. — Crónica teatral especial para al Agencia «Logos». Ha sido inaugurado el I Festival Internacional del Teatro de Madrid, empresa en la que la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos estaba comprometida desde el mes de Febrero. Se pretende que tenga carácter anual y que actúen en él las más notables agrupaciones teatrales. Se han reunido para su primera edición conjuntos teatrales de Portugal, Francia, Polonia, Suiza y España.

Como iniciación del Festival Internacional del Teatro de Madrid y aprovechando la inauguración de temporada en el teatro Español, se ha incluido a este teatro en el Festival. Ha sido pues Lope de Vega, el más español de nuestros dramaturgos, el verdadero creador de nuestro teatro nacional, el que ha levantado la cortina. Y lo ha hecho con «La estrella de Sevilla», tragedia que tiene como tema la Tiranía, siendo el tirano en esta ocasión el Rey don Sancho el Bravo.

Obra difícil con la que hace sus primeras armas como director del teatro Español Andrés González Vergel, que ha demostrado en diversas ocasiones su preparación para tal cargo.

La versión que nos ha ofrecido de «La estrella de Sevilla» ha sido muy respetuosa con el original de Lope y al tiempo de una gran claridad expositiva. Es lástima que la labor interpretativa no vaya a gran altura. De todas formas la inauguración del I Festival Internacional del Teatro de Madrid ha comenzado dignamente y es grato proclamarlo.

LA RELIQUIA :—:—:

El segundo programa del Festival corrió a cargo de la compañía del Teatro María de Matos, de Lisboa. Esta actuación como todas las demás que se celebren, tuvo lugar en el Teatro María Guerrero, con un horario que se considera revolucionario si tenemos en cuenta las anárquicas costumbres de nuestro público. A las ocho de la tarde comienzan todas las funciones del Teatro María Guerrero, horario europeo que no sabemos si cuajará entre nosotros a pesar de los grandes deseos que tenemos de integrarnos en Europa.

El conjunto teatral portugués puso en escena una adaptación teatral de la popular novela de Eca de Queiroz «La reliquia», que en 1925 tradujo al castellano don Ramón María del Valle Inclán. Es esta una novela de índole satírica, con personajes deshumanizados y una línea argumental muy movida. Y como contrapunto, con una serie de magníficas evocaciones de figu-

ras y momentos de la Santa Pasión.

La adaptación teatral ha sido hecha por Luis Stau Monero y por el director de la compañía Artur Ramos, que han sabido conservar y aún subrayar los rasgos esenciales de la novela del escritor lusitano. Y además lograr un montaje extraordinario que mereció muchos y largos aplausos, dedicados no sólo al director sino a todos los intérpretes.

LAS MARIPOSAS SON

LIBRES :—:—:—:

Con el poético título de «Las mariposas son libres», frase que según dicen es de Carlos Dickens, se ha estrenado en el Teatro Marquina una comedia de Leonard Gershe, autor norteamericano, basada en lo peligroso que puede resultar el excesivo amor maternal, como si dijéramos el egoísmo que en este amor pueda existir.

Una historia sentimental puesta al servicio de este propósito ha servido para urdir una simpática comedia, en la que tan solo intervienen cuatro personajes. Obra que lleva el aditamento de una canción compuesta por Julio Iglesias y muy bien cantada por uno de los intérpretes de la obra, el actor Francisco Valladares, que durante dos años ha estado actuando sobre este mismo escenario en la famosa comedia de Jaime Salom «La casa de las chivitas».

Con Valladares intervienen en la obra Elena María Tejero, Milagros Leal y Manuel Garco, que realizan también un buen trabajo.

José Luis Alonso, que ha sido el adaptador de «Las mariposas son libres», triunfa también como director.

CANCIONES :—:—:

La parte musical y lírica ha correspondido a una artista española poco conocida en nuestra Patria, aunque en América cuenta con gran popularidad. Su nombre artístico es Rosario Dúrcal, nació en Lugo, estudió canto en el Conservatorio de Madrid y se consagró como artista eminente, no sólo de la escena sino también de la pantalla, en el Nuevo Continente.

Rosario Dúrcal ha regresado a la Patria y ha querido retribuir en ella los laureles alcanzados fuera de sus fronteras. Lo ha logrado ampliamente. Su presentación en el teatro de la Zarzuela no ha podido ser más brillante. Aplausos y flores premiaron su labor. Canciones populares y modernas forman el repertorio de esta notable artista que junto a sus grandes dotes expresivas tiene una voz de muy grato timbre.

NUESTROS COLABORADORES

CLARO es que en el siglo XVI no se inventaba aún la fotografía y todo retrato había que confiárselo a los pintores. Y la Madre no estaba para que la estuvieran pintando. Pero en una ocasión porfiraron tanto sus monjas con que querían conservar alguna imagen viva de ella —de más de sesenta años a la sazón—, que Santa Teresa acabó por acceder. Y tenía a mano a un buen lego, Fray Juan de la Miseria, manejador de pinceles, que se puso a la obra. Pero el resultado no fue muy feliz, porque al terminar el artista, la Madre le dijo riéndose: «Dios te lo perdona, Fray Juan, que me pintaste fea y legañosa».

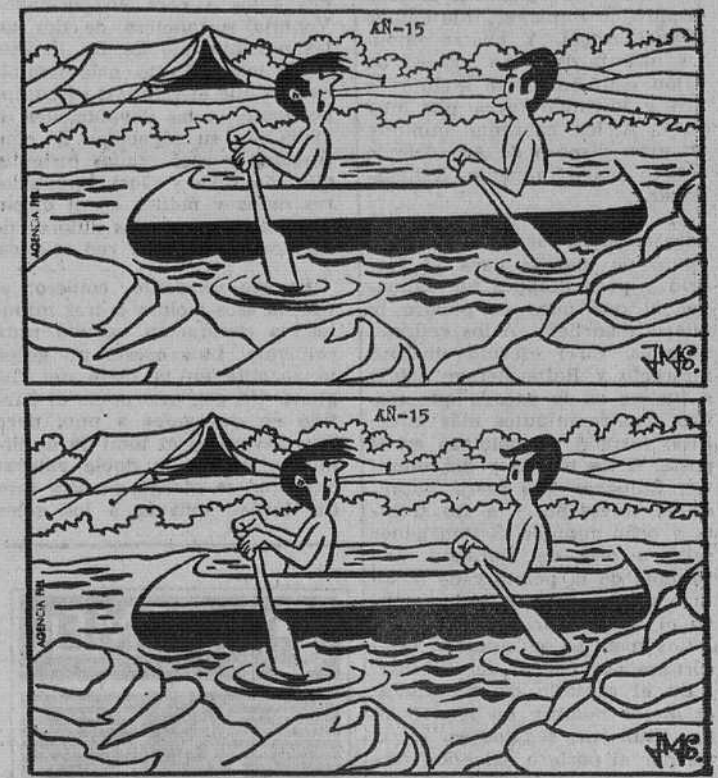
Los que la conocieron, tampoco quedaron muy satisfechos de la pintura. Y una monjita encantadora, María de San José, a quien por broma llamaban la «letrera» porque gustaba de escribir, trazó, ya muerta la Madre con la que convivió largamente, un retrato tan minucioso como poco divulgado. He aquí sus rasgos:

«Era esta santa de mediana estatura, antes grande que pequeña; tuvo en su mocedad fama de muy hermosa y hasta su última edad mostraba serlo; era su rostro no nada común, sino extraordinario y de suerte que no se puede decir redondo ni aguileño; «la frente ancha e igual y muy hermosa; las cejas de color rubio oscuro... anchas y algo arqueadas; los ojos negros, vivos y redondos, no muy grandes... muy bien puestos; la nariz «d punta redonda y un poco inclinada para abajo, las ventanas arqueadas y pequeñas; «la boca de muy buen tamaño, el labio de arriba delgado y derecho, el de abajo grueso y un poco caído, de muy linda gracia y color, y así la tenía en el rostro, que con ser ya de

edad y muchas enfermedades, daba gran contento mirarla y oírla, porque era muy apacible y graciosa en todas sus palabras y acciones; era gruesa más que flaca, en todo bien proporcionada; tenía muy lindas manos, aunque pequeñas en el rostro, al lado izquierdo, tres lunares levantados, como verrugas pequeñas,

en derecho unos de otros, comenzando desde abajo de la boca el que mayor era, y el otro entre la boca y nariz, y el último en la nariz, más cerca de abajo que de arriba». En resumen: «Mal se puede con pluma pintar la perfección que en todo tenía». Y se le pasó a la religiosa poner que la Madre era

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

ACCION EDUCATIVA ANTI-DROGA EN LAS ESCUELAS ROMANAS

Ninguna medida de carácter autoritario ha dado resultados útiles en este dominio

Roma (Crónica especial para Agencia «Fiel-Net»). En exclusiva para DIARIO DE BURGOS. «El Ayuntamiento de Roma está dispuesto a iniciar una acción contra las drogas en los centros escolares, acción inserta en el más amplio contexto de la educación sanitaria». Así lo ha declarado el asesor de Sanidad de la capital, doctor Marcello Sacchetti: «Hemos previsto ya —ha afirmado— al reunir una gran cantidad de material que utilizaremos junto con el reunido por el médico provincial, preocupándonos al mismo tiempo de preparar adecuadamente cierto número

de médicos escolares y de personal auxiliar dispuesto a entrar en acción. Ahora sólo queda por preparar a los maestros». El asesor Sacchetti, hablando de las experiencias que ha vivido en el reciente viaje que efectuó a Estados Unidos, en relación con el problema de la lucha contra los estupefacientes y las toxicomanías, se ha declarado convencido de que «ninguna medida de carácter autoritario ha logrado dar resultados útiles en este campo».

Las autoridades norteamericanas, continúa Sacchetti, están a la vanguardia en la lucha con-

tra la droga y de ellas hemos aprendido que si se desea conseguir algún objetivo hay que imprimir a la acción un carácter comunitario y proporcionar a los grupos de padres y alumnos, insertos en el ámbito escolar, la necesaria documentación para ponerlos en situación de decidir cómo y con qué hacer frente al gravísimo problema.

Naturalmente, añade el doctor Sacchetti, procuraremos adoptar este método fundado esencialmente en la comunión entre médicos, maestros, escolares y familias. Hay que partir de la base —ha concluido— y los jóvenes deberán tomar parte activa en este programa. «A las autoridades nos corresponde la misión verdaderamente difícil de estimular a esta masa de estudiantes».

El oficial sanitario de Roma, profesor Tommaso Martelli ha añadido: «La escuela tiene en esta acción, una tarea que yo calificaría de esencial. Los profesores son los que se hallan en mayor contacto con los alumnos y por tanto podrán realizar una útil función de intermedio entre las autoridades y los propios jóvenes».

En relación con el alcance de la iniciativa, el profesor Martelli ha afirmado en conclusión que «todo dependerá de la disponibilidad de personal sanitario. No se excluye que se inicie con un número limitado de institutos para extender luego la acción anti-droga a todos los estudiantes».

Altísimo elogio y por varón muy alto. Dijérase que aquí Fray Luis de León anticipaba y preveía el juicio del Sumo Pontífice para declarar solemnemente a Santa Teresa de Jesús como «Doctora de la Iglesia».



PASANDO EL RATO



misericordia 8. — Nombre de letra. Vellón de las ovejas. Negación. 9. — Dativo pronominal. Vehículo. Ligo. 10. — El más célebre de los poetas cómicos de Atenas (Siglo V antes de Jesucristo). 11. — Escarcha. Pone la una cosa.

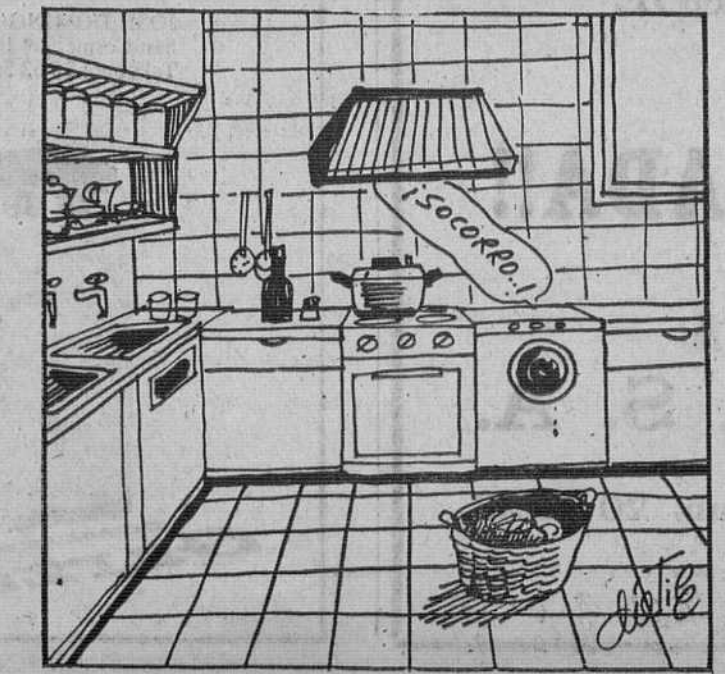
VERTICALES. — 1. — Vid que se extiende mucho. Máquina para tejer. 2. — Equivalente Mes del año. 3. — Altar para sacrificios. Nombre de letra. Noventa y nueve. 4. — Negación. Firma de garantía en un documento de crédito. Adverbio. 5. — De-

jar de hacer. Signo de duelo. 6. Paraíso. Ave palmípeda. 7. — Nombre de mujer (al rev.). Extinción de la voz 8. — Constelación. Sustancia resinosa. Contracción de artículo. 9. — Pronombre. Alabado. Ave trepadora americana. 10. — Germania o caló francés. Adverbio. 11. — Fe. Deidad femenina.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORizontALES. — 1. — Ve-



HUMOR ALEMAN

En la escuela se habla de la familia. La maestra pregunta: —Vamos a ver, Fritz, ¿cuáles son nuestros deberes hacia nuestros padres? —La afectación. —¿Y hacia nuestros superiores? —El respeto. —¿Y hacia nuestros abuelos? —La admiración. —¿Cómo es eso de la admiración? ¿Por qué? —Porque cada vez que le digo a la abuela que ha debido ser muy guapa en su juventud me da un marco.

DON CELES Por OLMO

